

Canada. Parlement.
J Chambre des Communes.
103 Comité permanent de
H72 l'agriculture, 1968/69.
1968/69 Procès-verbaux et

A3	DATE	témoignages	NAME - NOM
----	------	-------------	------------

A1

Index

5
103
H72
1968/69
A3
A1
Order

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

Comité permanent de l'Agriculture
1^e Session, 28^e Législature, 1968-1969

INDEX

	Page
ABATTOIR COOPÉRATIF DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE LTÉE	
Exposé	1852-55
Financement	1856-57, 1894-95, 1897-99
Mémoire	1892-99
Objectifs	1852-53, 1854, 1892
Réalisations	1854, 1892-94
ACCORD INTERNATIONAL SUR CÉRÉALES	
Aide alimentaire, dispositions	790-91
Blé, prix minimums, maximums	1216, 1264-66, 1556- 60, 1656-57, 1663, 1675
États-Unis, attitude	1636-37, 1651
Grains de provende, exclusion	881-82
Maintien, amélioration	1173, 1593, 1651-52, 1665, 1667-68, 1678
Négociations	
Canada, représentants	1591-92, 1663-64, 1666
Contexte	1657-59, 1664-65
Signature	1557
Utilité	1240-41, 1636
<i>Western Producer</i> , article par Reg Taylor	1665-6
AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN, MINISTÈRE	
Indiens, responsabilités administra- tives	752

	Page
AGRICULTEURS	
Droits successoraux	181,2025
Ouest du Canada	
Comité, recommandations	(40-10)
Problèmes	1194-95
Production	
Comparaison avec É.-U.	42,43
Directives, besoin	1242-43
Produits, prix, négociation collective	1132-33
Revenus	1031-32,1327,1340-41,2071-72
Disparités régionales	55-56
<i>Voir aussi</i>	
Assistance à agriculture des Prairies, Loi	
Assurance-récolte, Programme	
AGRICULTURE	
Aide gouvernementale	2073-74,2177
Approvisionnements outillage, engrais, insecticides, concurrence	2052-53,2058-59,2060-65,2071,2081-82,2083,2177,2178
Capitaux	
Disponibilité	1387-88
Influence sur prix terres	1393-94
Rentabilité	978,1036,1070,1072-73,1391-93,1812,1953-54,2057-58,2069-70
Sources	180-81,192,1037-38,1419-20,2002-4
Taux d'intérêt	1037,1059-60,2026
Commercialisation, recherches	910-11,1218
Concurrence internationale	44
Conférence fédérale-provinciale sur les perspectives agricoles (25 nov.)	228
Culture extensive, intensive	180

	Page
AGRICULTURE (suite)	
Intégration à économie	14,15
Marché libre, existence	975-76,981
Moyens de production, taxation	1764
Orientation	825-26,828-30,876- 77,880,882,976
Ouest du Canada	
Production, diversification	1215
Rapport Comité re voyage effectué	(40-3---40-10)
Petits exploitants	
Aide sociale	2071-72
Revenus	1340-41
Politique nationale	977,979,1021,1195- 96
A long terme, besoin	1811-12
Etablissement, consultation	2019-20,2055
Facteurs	
Complémentarité régions agricoles	1468,2017
Structure politique du pays	2010
Production	
Commercialisation	44,1314,2055,2072- 73
Commissions nationales	2010-11,2029-30, 2041
Ministère Agriculture, aide	910-11,965-66, 1291,1292-94,1322- 23
Indépendance régionale	1468,2017
Planification, contrôle	44,1032-33,1061- 62,1063-64,1073- 74,1076,1077-78
Prévisions, qualité	1323,1324-25
Recherches, subventions	1375
Relations fédérales-provinciales	2004-5
Subventions	
Autres pays	978-79,980
Différence avec bien-être social déguisé	2009-10,2054
Terres, amélioration	1941

	Page
AGRICULTURE (suite)	
<i>Voir aussi</i>	
Commission interministérielle de planification (MacFarlane)	
Service canadien de gestion des entreprises agricoles	
AGRICULTURE, COMITÉ PERMANENT	
Congrès de l'agriculture, partici- pation	347-52
Corrigendum	61
Demande à comparaître, Canadian Agricultural Chemicals Association	457-82
Invitation Dr Aquino	723-24
Motions	
Autorisation Association canadienne des produits chimiques agricoles à comparaître devant Comité	(15-3), 481
Autorisation siéger sans quorum	(12-5), 243-47
Faire comparaître représentants min. Affaires indiennes	(20-3), 703-6
Invitation Ontario Farmers Union à comparaître	(33-3), 1270-77
Mesures venir en aide agriculture Prairies	(33-4---33-6), 1278-81
Organiser voyage Est du Canada	(23-6), 853-54
Tarifs, importations de volaille	(29-3---29-4), 1057-58
Voyage Ouest du Canada	(23-6), 817-19, 833- 50
Procédure	243-47, 248-49, 251-64, 459-61, 462, 465, 466- 67, 470-81, 520-21, 554
Sous-comité Programme et procédure	
Composition	1
Rapports	
Premier	(6-5---6-6)
Deuxième	(21-5)

	Page
AGRICULTURE, COMITÉ PERMANENT (suite)	
Sous-comité Programme et procédure	
Rapports	
Troisième	(23-5)
Quatrième	(27-3---27-7)
Cinquième	(34-3)
Sixième	(51-3---51-4)
Visite	
Ferme expérimentale centrale	59, (6-5)
Institut recherches zootechniques	(4-3), 57, 59
Voyages	
Est du Canada	(6-5), 1277-78, (34-3), (38-3), 1435-37, (43-3)
Rapport à la Chambre, demande autorisation	(36-4)
Ouest du Canada	(23-6), (27-3---27-7)
Endroits visités	(40-4)
Mémoires présentés, distribution	1396-97
Rapport, préparation, présentation	1413-16, (39-3), 1437-41, (40-3---40-10)
Sous-comités, composition	1143
AGRICULTURE, MINISTÈRE	
Activités	2
Bourses d'études	1374
Budget révisé dépenses 1968-69	
Crédit 1 - Administration centrale, etc.	(2-5), 1-20, (11-5), 215-38
Crédits 5, 10, 12 - Recherches	(3-5), (3-6), 22-38
Crédits 15, 17, 20, 25, 30, 35 - Production et marchés	(4-3), (4-4), 39-57
Crédits 40, 45 - Hygiène vétérinaire	(5-3), 59-73, (6-6), 75-84, (10-5), 201-14

	Page
AGRICULTURE, MINISTÈRE (suite)	
Budget révisé dépenses 1968-69	
Crédits 50, 51 - Commission des grains	(7-5), 85-104
Crédit 55 - Commission canadienne du lait	(8-5), 105-134
Crédits 60, 65 - Office canadien des provendes	(9-5), 135-65
Crédit 70 - Société du crédit agricole	(9-5), (9-6), 168-99
Exposé, hon. H.A. Olson	1-6
Rapport à Chambre	(11-4)
Budget dépenses 1969-70	
Assistance à agriculture Prairies, Loi, dépenses	1323-24, 1325-26
Assurance-récolte	867, 869
Compte stabilisation prix produits agricoles	868-69
Contributions, compte pensions de retraite	858
Crédit 1 -	(22-5), (22-6), 763, 808, (23-5), 815, 819-32, 854, (24-5), 857-83, (42-3), 1743
Crédit 5 - Recherches	865-66, (25-3), 885-908, (26-3), 909-31, (27-7), 933-70, (33-6), 1281-1310, (42-3), 1741
Crédits 10, 12 - Adoption	(42-3), 1741
Crédit 15 - Administration, fonctionnement et entretien, etc...	(34-4), 1313-53, (42-3)
Crédits 17, 20, 25, 30, 35 - Adoption	(34-4), 1353, (42-3)
Crédit 40 - Hygiène vétérinaire - Administration...	(35-3), 1355-70, (42-3)
Crédit 45 - Hygiène vétérinaire - Administration...	(35-3), 1370-7, (42-3)

	Page
AGRICULTURE, MINISTÈRE (suite)	
Budget dépenses 1969-70	
Crédit 50 - Commission des grains, Administration...	(42-3), (42-5---6), 1683-737
Crédit 51 - Commission des grains, Construction ou acquisition bâti- ments, etc.	(42-3), (42-6), 1737
Crédit 55 - Commission canadienne du lait	(38-3), 1445-62, (39-3), 1463-88, (42-3)
Crédits 60, 65 - Office canadien des provendes	(40-12), 1491-1545, (42-3)
Crédit 70 - Société du crédit agri- cole, pertes d'exploitation, mon- tant estimatif	(36-5), 1381-1411, 1416-33, (42-3)
Crédits, utilisation	941-42
Exposé, hon. H.A. Olson	820-22
Présentation, forme	820, 822
Rapport à Chambre	(42-3)
Services fournis par autres minis- tères	938
Commercialisation, rôle	1345-48
Économistes, besoin	1334
Objectifs	2
Personnel	
"Années-hommes", explication	921-22
Bourses d'étude	67, 69
Congédiement	1344-45
Perte	67-68
Réduction	865-66, 911-18
Surtemps	54-55
Programmes	2
Administration	2-3
(de) Soutien, montants dépensés	52
Relations avec min. Consommation et Corporations	1316-18

	Page
AGRICULTURE, MINISTÈRE (suite)	
Taureaux Charolais, prêt	23-24,40
Vérification comptes	900
Vétérinaires envoyés en Grande- Bretagne, raison	206
<i>Voir aussi</i>	
Programmes particuliers	
Service canadien de gestion des entreprises agricoles	
ALBERTA DAIRYMEN'S ASSOCIATION	
Exposé	990-92
ALBERTA FEDERATION OF AGRICULTURE	
Exposé	971-76
ALBERTA, PROVINCE	
Agriculteurs, situation	986,987,993
Agriculture, caractéristiques	(40-3---40-4)
Assurance-récolte	1336
Bétail, production	975
Industrie laitière	990-92,1481-83
Offices de commercialisation, diffé- rence avec Commissions	995
Porc, production, situation	983-86
Produits agricoles, commercialisation	973
ALBERTA WHEAT POOL	
Céréales, achat	1016
Exposé	976-80
AQUINO, M. FRANCISCO, ADMINISTRATEUR, PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL	
Exposé	765-68
ARDA, PROGRAMME	
Agriculture, ministère, rôle	26
Aide à agriculteur	1941

	Page
ASSISTANCE À AGRICULTURE DES PRAIRIES, LOI	
Bénéfices maximums	1349
Caisse d'urgence terres des Prairies, agriculteurs, contribution	4
Discontinuation, rumeur	48
Montants versés	4,48,1323-24,1325- 26
Relation avec assurance-récoltes	1335-36
ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUITS CHIMIQUES AGRICOLES	
Bill C-157	
Exposé	505-6
Télégramme	457,482
Membres, nombre	542
ASSOCIATION DES ÉLEVEURS DE PORCS DU NOUVEAU-BRUNSWICK	
Exposé	1916
ASSOCIATION DES JARDINIERS MARAÎCHERS DE LA RÉGION DE MONTRÉAL	
Mémoire, annexe	2023-27
ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE FRUITS DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE	
Mémoire	1880-92
Résumé	1849-51
ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE LAIT ET DE CRÈME DU NOUVEAU-BRUNSWICK	
Mémoire	1913-15
ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES MEUNIER DU QUÉBEC	
Mémoire	2031-34

	Page
ASSURANCE-CHÔMAGE, LOI	
Difficultés, producteurs employant ouvriers occasionnels	1763,2142-43
ASSURANCE-RÉCOLTE, PROGRAMME	
Cultivateurs, participation	11,16,1335,1336
Fédéral, prime versée	11,12
Modification	11-12,1337-38
Provinces, participation	11,12,1336
Québec, problèmes	867
Réclamations	1336-37
<i>Voir aussi</i>	
Provinces diverses	
ATKINSON, M. ROY, PRÉSIDENT, SASKAT- CHEWAN FARMERS UNION	
Exposé, agriculture Ouest du Canada	1165-69
AUSTRALIE	
Fruits, concurrence	1091,1092,2170
AVALON SWINE PRODUCERS ASSOCIATION, TERRE-NEUVE	
Mémoire	1786-87
AVOINE	
<i>Voir</i>	
Grains de provende	
BABEY, M. P., PRÉSIDENT, FARMERS' UNION OF ALBERTA	
Exposé	986-90
BARKWILL, M. H.J., DIRECTEUR, BARKWILLS LTD., REPRÉSENTANT AUSSI MRS. D.C. MILNE CANNERY LTD.	
Exposé	1090-93

	Page
BARKWILLS LTD.	
Exposé	1090-93
BARRY, DR S.C., PRÉSIDENT, COMMISSION CANADIENNE DU LAIT	
Exposés	
Activités commission	105-6
Programme subventions	1441-45
BÉTAIL	
Abattage, inspection	1372-74
Abattage, Loi sur épizooties	
Indemnisation	62,63,65-6,80-1, 209,483-84,485-88, 490-91,493-99,500- 1,624-25,626-32, 635-40,643,645-47, 648-50
Animaux pur-sang	625-26,629,636
Appel	484-85,499-501, 652-54
Budget, 1969-70	1367-68
Chevaux	627,628,639
Évaluateur, statut	654-55
Alimentation, recherches	31-33
Assurance, système	651-52
Élevage, recommandations faites au Comité durant voyage Ouest	(40-6)
Importation	
Moutons	210-11,1368-69
Permis	1355-56
Porcs	211
Stations de quarantaine	1356
Îles Saint-Pierre et Miquelon	1356,1357-59
Importé, sélection	1366
Insémination artificielle	957-58
Production	1222
Ouest	1196,1217-18
Pur-sang, explications	493

	Page
BÉTAIL. (suite)	
Vaccination avant expédition	61-62
Valeur marchande, de remplacement	490,493,496
<i>Voir aussi</i>	
Épizooties	
BILL C-112 - LOI MODIFIANT LOI SUR CRÉDIT ACCORDÉ AUX SYNDICATS DE MACHINES AGRICOLES	
Amendement	
Art. 3A(1) - Nouveau	(19-5---19-7), 656- 66,702-14,718-21, (21-3---21-4), (21- 5),724,739,756-58
Discussions	
Art.1 - Adoption	(21-6),761
Art. 2 - "Syndicat agricole"	(19-5), (20-3),679- 701, (21-2)
Art. 3 -	666-78,701,714, 721, (21-5),758
Art. 4 -	(21-6),758-61
Art. 5, 6 - Adoption	(21-6),761
Index	813
Objectif	689,724
Rapport à Chambre avec modification	(21-3---21-4),761
<i>Voir aussi</i>	
Syndicats agricoles	
BILL C-154 - LOI SUR QUARANTAINE DES PLANTES	
Amendement	
Art. 7(2) - Fausse déclaration	(14-3), (14-7),414
Discussions	
Art. 1 - Adoption	(14-8),432
Art. 2 - Définitions	(14-7),408,410
Art. 3 - Interdiction	(14-7),410-11
Art. 4 - Règlements	(14-7),411-13
Art. 5 - Inspecteurs	(14-7),413
Art. 6 - Adoption	(14-7),413

	Page
BILL C-154 - LOI SUR QUARANTAINE DES PLANTES (suite)	
Discussions	
Art. 7 - Obstruction faite à ins- pecteur	(14-7), 413, 431-32
Art. 8 - Adoption	(14-7), 414
Art. 9 - Saisie	(14-7), 414-15
Art. 10 - Peine	(14-7), 415-19
Art. 11 - Instruction des infrac- tions	(14-7), (14-8), 419- 21, 426-27
Art. 12 - Appel	(14-7), (14-8), 421- 25, 427-29
Art. 13 - Droits provinces ou gou- verneur en conseil ne sont pas affectés	429-31
Art. 14, 15 - Adoption	(14-8), 431
Exposé, hon. H.A. Olson	409
Index	810
Rapport à Chambre avec amendement	(14-3), (14-8), 432
<i>Voir aussi</i>	
Plantes	
BILL C-155 - LOI SUR INDEMNISATION POUR DOMMAGES CAUSÉS PAR PESTICIDES	
Amendements proposés	
Art. 3(5) - Nouveau	(13-3---13-4), 318
Art. 4(c) - Règlements	(13-4), 323-41
Art. 9(1) - Peine	(14-6), 386-94, 396- 404
Discussions	
Art. 1 - Titre abrégé	(14-6---14-7), 405, 408
Art. 2 - Définitions	(12-6), 248, 264-74
Art. 3 - Ministre peut verser in- dennité	274-87, (13-3), (13- 4), 301-18
Art. 4 - Règlements	(13-4), 318-24, 341, 382
Art. 5 -	(13-4), (14-5), 357

BILL C-155 - LOI SUR INDEMNISATION
POUR DOMMAGES CAUSÉS PAR PESTICIDES
(suite)

Discussions

Art. 5(1) - Mesures que doit prendre cultivateur	307,352-53,356
Art. 5(2) - Poursuites judiciaires par Ministre	273,354,355-56
Art. 5(5) - Recouvrement du plus-payé	342-45
Art. 5(6) - Mesures prises par Ministre	354-55
Art. 5(7) - Indemnité ne doit pas affecter autres droits	353-54
Art. 6 - Inspecteurs	268,(14-5),357
Art. 7(1) - Pouvoirs inspecteur	(14-5),358-67,368,400-1,405-6
Art. 7(2) - Certificat nomination	367
Art. 8 - Adoption	(14-5),368-69
Art. 9(1) - Peine	371-76,394-96,405
Art. 9(2) - Infraction mandataire ou employé	(14-5),369-71
Art. 10 - Instruction infractions	(14-5),376-77
Art. 11 - Adoption	(14-5),377
Art. 12(1) - Appels	377-84
Art. 13(1) - Pouvoirs évaluateur	(14-5),384-85
Art. 14 - Séances et auditions	(14-5),385
Art. 15 - Procédure	(14-5),385
Art. 16, 17 - Adoption	(14-5),385
Application	304-6
Infractions et peines	369-73,386-404
Règlements	319-22,393
Conformité Charte droits de l'homme	358-59,360-61
Définitions	
Cultivateur	264-67
Inspecteur	267-69
Résidus de pesticides	270-73
Exposé, hon. A. Olson	248-50
Index	809
Objectif	249,382,383,401

	Page
BILL C-157 - LOI SUR PRODUITS ANTI-PARASITAIRES (suite)	
Discussions	
Art. 4(1) - (suite)	14,526, (17-3), 545, 553-63, 2177-78
Art. 4(2) - Exportation et transport d'une province à au- tre...	506,507-12,520, 522-23,545
Art. 5 - Règlements	457-64,503,505, 506,519-20,523, 525,526,528,533, (17-3),563,564-80
Art. 6 - Adoption	(17-3)
Art. 7 - Pouvoirs inspecteur	(17-3),580-81
Art. 8 - Adoption	(17-3),581
Art. 9(1) - Saisie	(17-3),581,606
Art. 9(2) - Rétention	505,514-19,538-39
Art. 10 - Adoption	(18-6),606
Art. 11(1) - Certificat d'analyste	(18-6),606-19
Art. 11(2) - Présence analyste	607,609,614,617
Art. 12 - Instruction infractions	(18-6),619-20
Art. 13, 14 - Adoption	622
Application	433-36
Exposé, hon. H.A. Olson	433-34
Index	811
Objectif	433,434
Rapport à Chambre avec modification	(18-3)
Règlements, droit d'appel	521,565-68,570, 572-73,577,582, 592-606
<i>Voir aussi</i>	
Produits antiparasitaires	
BLÉ	
Besoins mondiaux, prévision	1595
Classement	87-88,89,999,1239- 41,1243,1246,1568- 69,1596
Catégories, mélange	90,1596,1691-92, 1709-10

	Page
BLÉ (suite)	
Comité, recommandations	(40-9)---40-10)
Commercialisation	1205-6,1216,1247-49
Contingentements	1565-67
Courtiers internationaux, profits	1639-40
Criblures	
Inspection	100
Vente	92-93,96,99
Emblavures, réduction	974,1001,1246-47,1258,1645,1650-51,1714,1960-61
Expédié, catégorie	1609-10
Exportations, baisse, causes	1558-59,1631-33,1634
Manutention	1216
No 4, 5, vente	1641
Ontarien, transport, subvention	1544-45
Petic 62	1735-36
Prix	1001-2,1156-57,1173,1184-85,1601,1675-78
Accord international	1216,1264-66,1556-60,1656-57,1663,1675
Double	10,975,989,996-97,998,1008-10,1021,1022-23,1121-22,1152-53,1158,1164,1168-69,1173,1186,1625-26,1637-38,1650,1959
Maximums, minimums	1556-60,1656-57,1663
Production mondiale	1216,1649-50
Recommandations faites au Comité durant voyage Ouest	(40-4---40-6)
Surplus	
Comparaison avec années '60	1599,1600-1
Entreposage, frais	1598-1600
Utilisation	1171

	Page
BLÉ (suite)	
Transfert pool 1967-68 à 1968-69,	
prix	1565
Transformation	91
Viandes synthétiques	90
Transport	
Livraison catégories demandées	1691,1692
Tarifs	1722-23
Triticale	95
Variétés nouvelles, étude	34-36,237
Ventes	1003-8
Amérique du Sud	1232
Antilles	1505,1584-85
Chine	1632-33,1646-48, 1661-62
Cuba	1230-2,1623
Gouvernement, rôle	881,1162,1560-62, 1564-65,1593
Grande-Bretagne	1586-87,1642
Hors Commission	1712-13
Israël	1643,1644
Japon	1243-44,1642,1690- 91,1708-9,1714-15
Russie	1622-25,1632,1645- 46,1659-60
Troc	1562-64,1624-25
<i>Voir aussi</i>	
Accord international sur céréales	
 BLEUETS	
Culture, recherches	25-26
 BODEN, M. E.A. (Ted), PRÉSIDENT, SASKATCHEWAN FEDERATION OF AGRICULTURE	
Exposé	1169-75

	Page
BOEUF	
Commercialisation, programme national	1981
Inspection, classement	213-14, 1319-20, 1373, 1977
Prix	2057, 2065-66, 2977- 78, 2082, 2177
Qualité, normes	1339-40
BOUDRIAS, M. PAUL, PRÉSIDENT, ASSOCIATION JARDINIERS MARAÎCHERS RÉGION MONTRÉAL	
Mémoire	2023-27
BOULANGER, M. BENOIT, PRÉSIDENT, CONSEIL INDUSTRIE LAITIÈRE DU QUÉBEC, INC.	
Mémoire, lecture	1966-73
BOVINS	
Charolais	
Avantages	81, 1364-65, 1366
Coût	1367
Exportation, embargo	83-84, 202, 1362-63
Exportation vers U.R.S.S.	213
Importation	
Ministère Agriculture	209-10
Permis	75-77, 80, 83, 201, 203-6, 212-13, 1359- 62
Station quarantaine, Grosse-Île	77-78, 1355-56
Types	32-33, 78-79, 209, 210
Importés, exportation	1362-63
Insémination artificielle, établis- sements	203
Maladies, dépistage	213
Recherches	956-57
Simmental, semence, distribution	1356-57, 1363-64
Sperme	
Exportation	1369
Prix	81
Quantité disponible	1369-70

	Page
BRASSERIES	
Céréales, achat, permis	1696
BRETON, M. ANDRÉ, PRÉSIDENT, ASSO- CIATION PROFESSIONNELLE MEUNIER DU QUÉBEC	
Mémoire	2031-34
BRITISH COLUMBIA BROILER MARKETING BOARD	
Exposé	1044-46
BRITISH COLUMBIA EGG MARKETING BOARD	
Exposé	1042-44
BRITISH COLUMBIA FEDERATION OF AGRICULTURE	
Mémoire	1031-38
BRITISH COLUMBIA FRUIT GROWERS ASSOCIATION	
Exposé	1083-86
Frais de publicité	1137-38
BRITISH COLUMBIA FRUIT GROWERS ASSOCIATION, SECTION DE RUTLAND- ELLISON	
Mémoire	1101-6
BRITISH COLUMBIA INTERIOR VEGETABLE MARKETING AGENCY LTD.	
Exposé	1093-96
Région desservie, production	1093
BRITISH COLUMBIA TREE FRUITS LIMITED	
Activités	1086
Exposé	1086-90
Membres	1127-28
Ventes à l'étranger, personnel	1116-17

	Page
BRITISH COLUMBIA TURKEY MARKETING BOARD	
Exposé	1039-42
BROWN, M. MALCOLM, DÉLÉGUÉ, MUSGRAVE-TOWN-LETHBRIDGE COOPERATIVE SOCIETY	
Exposé	1765-66
BRUCE COUNTY FEDERATION OF AGRICULTURE	
Mémoire	2176-78
CALLAHAN, HON. W.R., MINISTRE AGRICULTURE, TERRE-NEUVE	
Exposé	1746-58
CANADIAN COMMERCIAL CORN GROWERS ASSOCIATION	
Mémoires	2084-86, 2087-94
CANADIAN MANUFACTURERS OF CHEMICALS SPECIALTIES ASSOCIATION	
Bill C-157, position	506
CANADIAN SUGAR BEET PRODUCERS ASSOCIATION	
Exposé, problèmes agriculture au Canada	980-83
CÉRÉALES	
Classement, catégories, mélange	90, 1596, 1691-92, 1709-10
Classification	95, 1506, 1596, 1699, 1715-16
Commercialisation	1002-5, 1016-17, 1020-21, 1155-56, 1197-98, 1205-7, 1218, 1220-22, 1224, 1717-18, 1962-63
Contingentements	1255-60, 1565-67, 1570-71, 1619-21, 1680-81

	Page
CÉRÉALES (suite)	
Criblures	
Classement	140
Inspection	92-93,100,140, 1702-4
Élévateurs	
Compagnies, rôle, responsabilité	1627-30,1727-32
Élimination	1733-34
Loué au Syndicat du blé de Saskat- chewan, état	1725-27
Prince-Rupert	4
Propriété	1724,1725
Québec, location à <i>Bunge Corporation</i>	93-94,151-52,1685- 90,1721-22,1996, 2015,2032
Entreposage	
Espace disponible	1571,1602,1603-4, 1699-1700,1701-2
(à l') Étranger	96-97,1603
(sur) Fermes	1598-1600,1606-7
Réserves temporaires, subventions	1154,1161,1166, 1570,1603
Exportation	156,988
Aide	1587-88
Vers É.-U., tarifs	162
Humides	
Séchage	157,215-20,227, 228,233-37,1207-9, 1209-14,1252,1573, 1575-76,1580-81, 1640,41,1652-53
Machines	88
Transport	102,1252-54,1256, 1573
Huttérites, variété utilisée	104
Importées, classement	94
Inspection	148-49
Manutention, équipement	1700-1

	Page
CÉRÉALES (suite)	
Minoteries	
Contrôle, conséquences sur ventes	1588-89
Établissement à l'étranger	1597
Nouvelles variétés	
Essais	88-89
Homologation	101
Prix	156,987-88,1962-63
Producteurs	
Aide fédérale demandée	1969,1980-81,1982
Efficaces, inefficaces, avenir	1263-64
Problèmes	974,1150-53,1157-58,1166,1263
Production	
Contrôle	1187-88,1242,1582-84,1589-90
Coût	1262-63
Qualité, offre et demande	1662-63
Recherches	146-47,928,1617
Personnel	928-29
Réserves, importance	1646
Traitement au mercure	90
Transport	
Camions	91-92
Cargaisons, manques	1719
Comité	91
Études	871,875,988
Illégal vers Est	92-93,100,140-41,1703-4,2038-39
"Movement of Grain Through West Coast Ports", étude	988
Problèmes	988,994
Système de blocs	1705-6,1713,1718-9,1732-33
Vente	
Compagnies canadiennes, avenir	1611-12
Compagnies internationales, concurrence	1611-12
Comparaison avec É.-U.	1594

	Page
CÉRÉALES (suite)	
Vente	
Conseil canadiens des grains, apport	1590,1612-13
Gouvernement, assistance	1594
Hors Commission blé	1696,1712-3
Verre brisé dans cargaison	90
Wagons, frais surestaries	97
<i>Voir aussi</i>	
Blé	
Grains de provende	
Maïs	
Office canadien des provendes	
CÉRÉALES FOURRAGÈRES	
<i>Voir</i>	
Grains de provende	
THE CHALLENGE OF ABUNDANCE	
Rapport, problèmes agriculture en Ontario	2055-56,2068-69
CHAMBRE DE COMMERCE DE VERNON, C.-B.	
Comité agriculture, mémoire	1110-11
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'AGRICULTURE DE LUMBY, C.-B.	
Mémoire, dérivation eaux de rivière Shuswap au lac Okanagan	1144-46
CHEVALIER, M. J., SECRÉTAIRE EXÉCUTIF, ASSOCIATION CANADIENNE PRODUITS CHI- MIQUES AGRICOLES ET DE MANUFACTURERS OF CHEMICAL SPECIALTIES ASSOCIATION	
Exposé, Bill C-157	505-6
CHINE, RÉPUBLIQUE POPULAIRE	
Blé, achat	1004,1005

	Page
CHOUX BRUXELLES	
Conservation	38
CHURCHILL, PORT	
Céréales, expédition	1670-71,1673-75
CLARIDGE, M. ALLAN, PRÉSIDENT, B.C.	
FRUIT GROWERS ASSOCIATION	
Exposé	1083-86
COLOMBIE-BRITANNIQUE, PROVINCE	
Agriculture, situation	1031, (40-4)
Assurance-récolte	1336,1338-39
Eaux, détournement	1107-10
Fruits	
Conserveries	
Concurrence australienne	1090-93
Produits transformés, quantité	1119
Entrepôts à atmosphère contrôlée	1086-87
Exportation, agents	1116-17
Importation, tarifs durant saison morte	1118-19
Qualité	1090
Recherches	1097
Fruits et légumes, industrie	
Recommandations	(40-6---40-7)
Situation	1047-53,1065, 1083-86,1098-99
Grains de provende	
Coût	1067,1078,1079-80
Transport, tarifs, subventions	1033-35,1111,1136- 37,1501
Industrie laitière	1112-14,1135
Légumes, production, commercialisation	1093-96
Oeufs, production, situation	1042-44,1062-63, 1067,1075

	Page
COLOMBIE-BRITANNIQUE, PROVINCE (suite)	
Pommes	
Classification	1089,1140-42
Conserveries, pollution, problème	1133-35
Étiquetage bilingue	1129-30
Exportation, débouchés	1087-90,1124-27
Producteurs	1123
Prix reçus	1138-41
Production, financement	1102-6,1119-21, 1122-23
Poulets à rôtir, production	1045,1072
Terres agricoles, empiètement urbain	1131-32
COLZA	
Exportation	1217
Recherches effectuées	919-21
Transport	1217
Taux	47
COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS	
Blé, classement	87-88,89
Budget révisé dépenses 1968-69	
"Services de ville", signification	86-87
"Surtemps"	87
Budget dépenses 1969-70	
Traitements et salaires, hausse	1717
Céréales, entreposage	1701-2
Criblures, vente, inspection	92-93,96,99-101, 102-3,1702-4
Exposé, céréales, situation dans	
Ouest	1209-15
Fonctions, activité	85-6,1613,1697, 1717-18
Grain importé, classement	94
Graines oléagineuses, recherches	90-1
Installations de recherche, utilisation	94,98-9,238-9
Japon, négociations	95-96
Mémoire, séchage céréales	1209-15
Pénalité, expédition grain sec au	
lieu de humide	94

	Page
COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS (suite)	
Permis	
Brasseries	1696
Distilleries	1695-97, 1698-99
Violations	1716
Personnel	
Docteurs	87
Nombre	1724
Salaires	1723-24
Recherches	86, 87
Relations avec	
Commission canadienne du blé	91, 99
Office canadien des provendes	86
 COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ	
Appui par agriculteurs	1154, 1160, 1197, 1552
Article dans journal, Calgary	1551-52
Blé, prix	
Fixation	1601, 1676-79
Payé	1267-8
Commercialisation	1229, 1247-49, 1254
Dynamisme	1002-5, 1016-17, 1020-21, 1155-56, 1228, 1229-33, 1552- 56, 1610-11, 1618, 1641-43
Contingentements supplémentaires	1604-5
Grains de provende	
Commercialisation	1183-84, 1185
Prix d'achat, vente, différence	1177-78
Industrie, collaboration	1252
Inspection grain dans Est	2037-38
Mémoire	1204-9
Paiements aux agriculteurs, argent, source	1654-55
Rapport annuel de 1967-68, étude	(41-7), 1617-81
Rapports annuels, supplémentaires, années 1965-66, 1966-67, 1967-68	(41-5)

	Page
COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ (suite)	
Recherches	1226,1617-19
Relations avec	
Conseil canadien des grains	1228-29
Cultivateurs	1224-25
Public	1643,1644,1654
Rôle	1172,1181-82,1228, 1582-83
Surestaries, frais	1573-74
COMMISSION CANADIENNE DU LAIT	
Budget révisé dépenses 1968-69, crédit 55 - Administration, fonc- tionnement et entretien	 (8-5),105-34
Budget dépenses 1969-70	
Administration, frais	1470-71
Crédit 55 - Administration, exploi- tation et entretien	 (38-3),1445-62, (39-3),1463-88
Collaboration, organismes mise en marché	 1972
Création, rôle	105,107,133,134, 1441
Financement	1442
Frais d'exploitation, etc.	120
Opérations, début	1443
Politique laitière	
Application, durée	1197,1453,1972
Élaboration, annonce	107,114,122-23, 1015,1973,1983, 2047
Provinces, organismes, consultation	107-8,112
Quotas	
Demandes non remplies	124-25
Fixation, distribution	112,114,118-19, 127,128,131,1011- 12
Retenue sur lait	1443,1444,1445, 1449,1452-53,1457- 58,1911,2046-47
Producteurs lait nature, cas	1450-52

	Page
COMMISSION CANADIENNE DU LAIT (suite)	
Rôle	9-10
Subventions	
Fixation	108,121,1458
Montant	4,51,52-53,1458-59,1911,1952-53
Versement	126-27,1456
Travail, valeur	1449-50
COMMISSION INTERMINISTÉRIELLE DE PLANIFICATION (MacFARLANE)	
Création	3
Mandat	3
Membres	3,15,230-31
Rapport, préparation	(40-9)
Rapport provisoire	3,229,978
Recommandations	
Céréales	974,1246-47,1258,1650-51,1714
Industrie laitière	1954-55,1972
Revenus agricoles	978
Subvention transport céréales en C.-B., Est du Canada	1501,1964
CONACHER, RAPPORT	
Recommandation, catégories céréales	95
CONFÉRENCE FÉDÉRALE-PROVINCIALE SUR LES PERSPECTIVES AGRICOLES (25 NOV. '68)	
Commissions de commercialisation, étude	228-29
CONGRÈS CANADIEN DE L'AGRICULTURE	
Députés, présence	347-52
Participants	3,2025
Résultats	1219-20
Tenue, date	3,229,231,347,821

	Page
CONSEIL CANADIEN DE RECHERCHES EN ÉCONOMIE RURALE	
Activités	872,873
Financement	886
Objectifs	874-75
Rapports avec Conseil canadien des grains	875
CONSEIL CANADIEN DES GRAINS	
Activités, chevauchement avec Commis- sion canadienne du blé	863-64,879
Céréales, transport, étude	871,875
Comité exécutif	1201
Conseil d'administration	1200-1
Constitution en société	860-61,1199
Établissement, rôle, mandat	4,11,15-6,146,821, 823-24,826-27,829, 859-61,862,863, 864,872-73,879, 881,1199-1200,1590, 1613,1617
Financement	862-63,1202
Cultivateurs, contribution	860
Membres	823,826,872,1203- 4
Porc, élevage	14-15
Rapport annuel	871-72
CONSEIL DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE DU QUÉBEC, INC.	
Membres	1966
Mémoire	1966-73
COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC	
Mémoire, annexes	2008-21
Politique laitière fédérale, critique	2046-47
Statistiques sur organisme	2009

	Page
LES COUVOIRIERS DU QUÉBEC, INC. Mémoire	2027-31
CRÉDIT ACCORDÉ AUX SYNDICATS DE MACHINES AGRICOLES, LOI MODIFIANT LOI SUR <i>Voir</i> Bill C-112	1852-55
CUBA Blé, achat	1230-32
CURTIS, M. DOUGLAS, REPRÉSENTANT, ABATTOIR COOPÉRATIF DE LA NOUVELLE- ÉCOSSE LIMITÉE Exposé	1852-55
DANGEL, M. FRANK, PRÉSIDENT, NORTH OKANAGAN LIVESTOCK ASSOCIATION Exposé	1111-12
DINDES <i>Voir</i> Volaille, Industrie	
DISTILLERIES Céréales, achat, permis	1695-97, 1698-99, 1712
DOUCETTE, M. A.D., SECRÉTAIRE, FÉDÉRATION AGRICULTURE DU NOUVEAU- BRUNSWICK Exposé	1910-13
DUFOUR, M. JULIEN, PRÉSIDENT, LES COUVOIRIERS DU QUÉBEC, INC. Mémoire	2027-31

	Page
EASTERN FARMERS CO-OPERATIVE SOCIETY LTD., TERRE-NEUVE	
Exposé	1760-64
ELLIOTT, M. EDWIN, PRÉSIDENT, ASSO- CIATION PRODUCTEURS FRUITS NOUVELLE- ÉCOSSE	
Exposé	1849-51
ENGRAIS CHIMIQUES	
Prix, Canada, États-Unis, comparaison	232-33,241
ENTREPRISES AGRICOLES	
Gestion	
<i>Voir</i>	
Service canadien de gestion des entreprises agricoles	
ÉPIZOOTIES	
Anaplasmosse	70,647
Brucellose	65
Fièvre vitulaire	70
Loi sur, provinces, participation	1368
Leucose, dépistage, études	82,207-8
Maladie de Johnne	483,488
Maladie de Newcastle	492
Programmes dépistage, vaccination, efficacité	643-45
Rage	489-90,491-92, 640-42,1368
Tuberculose	79
<i>Voir aussi</i>	
Bétail - Abattage, Loi sur épizooties Bill C-156	
ÉPIZOOTIES, LOI MODIFIANT LOI SUR	
<i>Voir</i>	
Bill C-156	

	Page
ÉTATS-UNIS	
Accord international sur céréales, intérêt	1636-37
Blé	
Qualité	1568
Ventes	1634-35
Céréales	
Exportation, aide	1577-78, 1587-88
(de) Provente, producteur, aide	1167
Lait	
Distribution dans écoles	1956-57
Prix	121, 1480-81
<i>Land Bank System</i> , nature	197-98
Maïs, subventions	149
Produits agricoles, vente, subvention	1606
FARMERS' UNION OF ALBERTA	
Exposé	986-90
FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'AGRICULTURE	
Demande subvention producteurs Ouest	1969, 1982
FÉDÉRATION DE L'AGRICULTURE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE	
Exposé	1846-48
FÉDÉRATION DE L'AGRICULTURE DE L'ÎLE- DU-PRINCE-ÉDOUARD	
Exposé	1790-97
FÉDÉRATION DE L'AGRICULTURE DU NOUVEAU-BRUNSWICK	
Exposé	1910-13
FÉDÉRATION DE L'UNION DES CULTIVATEURS CATHOLIQUES DU SAGUENAY	
Mémoire	1937-42

	Page
FERMES	
Envergure	976
Intégration verticale	998-99
Matériel, modernisation	17-18
FERMES EXPÉRIMENTALES	
<i>Voir</i>	
Recherches, Programme - Stations de recherches	
FITZPATRICK, M. D.H., REPRÉSENTANT SECTION RUTLAND-ELLISON, B.C. FRUIT GROWERS ASSOCIATION	
Exposé	1101-6
FORTIN, M. M. XAVIER, PRÉSIDENT, FÉDÉRATION UNION CULTIVATEURS CATHOLIQUES DU SAGUENAY	
Mémoire	1937-42
FRANCE	
Blé	
Prix	1665-66
Qualité	1666
Vente à Chine	1562
FRANKLIN, M. GEORGE E., PRÉSIDENT, MANITOBA FARM BUREAU	
Exposé	1219-23
FRUITS	
Australie, concurrence	1091,1092,2170
Entreposage à atmosphère contrôlée	1086-87
Importation	2170
Conséquences	1091-93,1098
Tableaux	2174-75
Tarifs	2171
Recherches	2171
Subventions	1130-31
<i>Voir aussi</i>	
Provinces diverses	

	Page
FRUITS ET LÉGUMES	
Commerce interprovincial	2018
Entreposage	2025-26
Importation, tarifs	2018
Industrie, situation	1047-49, 1068, 2167-68
Transformation, problèmes	1098-99
Transport	2026
FULLER, M. HOWARD, PRÉSIDENT, FÉDÉRATION AGRICULTURE NOUVELLE- ÉCOSSE	
Exposé	1846-48
GESTION AGRICOLE	
Centres régionaux	821
<i>Voir aussi</i>	
Service canadien de gestion des entreprises agricoles	
GIBBARD, M. W.J., PRÉSIDENT, MALAGASH GRAIN LIMITED, TATAMAGOUCHE, N.-É.	
Exposé	2134-35
GRAINES OLÉAGINEUSES	
Importation	1710-11
Prix, soutien	46, 2059
Production	1707, 1710
<i>Voir aussi</i>	
Colza	
GRAINS DE PROVENDE	
Achat, marché libre, Commission canadienne du blé	1521
Avoine	
Contingents supplémentaires	1266, 1605
Prix	148
Réserves	1605-6

	Page
GRAINS DE PROVENDE (suite)	
Besoins	
Maritimes	1525,1529
Ontario	1524-25
Québec	1524,1525
Commerce mondial, statistiques	1167
Commercialisation	1179,1198,1216-17, 1236,1493,2013-14
Consommation	
Est du Canada	1524-25,1529,1535- 36,1538-39
Pourcentage céréales venant des É.-U.	1536
Entreposage	
Est du Canada	86,142-43,151-52, 158-59,1511-12, 1531-33,1534-35, 1722,1996,2015, 2046
Québec, port	93-94,151-52,1685- 90,1721-22,1996, 2015,2032
Importation	1493,2057
Meuneries, achats, politique	1244-46
Orge	
Expéditions excédentaires en wagonnées	1648-49
Prix	148,156,1539,1619, 1978-79,2020-21, 2034-37,2070-71
Qualité	1585,1619
Stocks	1533,1714
Transport Saskatchewan-Québec, subvention, taux	1507-8
Prix	
Est	1188-91,1250-51, 1518,1578-80,2043- 44
Hors Commission blé	1510,1521,1522, 1978-79,2013-14, 2020-21,2075

	Page
GRAINS DE PROVENDE (suite)	
Prix	
Prairies	1249-50, 2043-44
Stabilisation	144, 147, 152-53, 154-55, 158, 165, 1518, 1520, 1523-24 1585, 1714
Production	
Pays étrangers, subventions	1167-68
Recherches	952-53, 1505-6, 1507, 1585
Sorgho	1507
Transport	
Étude par Office canadien des provendes	1494-95
Illégal vers Est	140-41, 1703-4, 2038-39
Quantité subventionnée	1520-21, 1522-23
Subventions	984, 985, 1196-97, 1233-35, 1238-39, 1260-62, 1492, 1495- 96, 1501, 1507-8, 1513, 1750-51, 1765, 1774-75, 1787, 1796, 1801, 1807-9, 1817- 18, 1841, 1843, 1847, 1855-56, 1908, 1912- 13, 1916, 1930, 1948, 1963-64, 2014-15, 2030, 2031-32, 2053- 54, 2066, 2078-79, 2136, 2138-39, 2156, 2192
Certificat Commission canadienne du blé	1510
Colombie-Britannique	1537-38
Distribution, mode	144-46, 150, 161, 1508, 1513-16, 1525
Effets sur production dans Est	1542-43, 1963-64, 2014
Élimination	1027, 1501, 1506

	Page
GRAINS DE PROVENDE (suite)	
Transport	
Subventions	
Origine	1963,2014
Québec, prov.	2021
Tête des Grands Lacs -- Toronto	154
Transport, Est	1158-59,1180-81, 1520-21,1580
Cas grève	141-42
Compagnies accréditées	141
Tarifs	
Convenus, Québec, Maritimes	159-60,1508,1515
Ontario	163
Venant de l'Ouest	
Qualité	2033-34,2037-38
Quantité disponible	1530-31
GRAINS DU CANADA, LOI	
But originel	1697
Révision	1683-84,1697
GRANDE-BRETAGNE	
Blé, achats	1586-87
Orge, importation, droits de douane	1534
GRANT, M. WALTER, DIRECTEUR EXPANSION, MIN. AGRICULTURE, N.-É.	
Exposé	1840-45
GREENING, M. BARRETT, DÉLÉGUÉ, EASTERN FARMERS COOP, TERRE-NEUVE	
Exposé	1761-64
HAMILTON, M. F.F., PRÉSIDENT, COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS	
Exposé	
Activités organisme	85-86
Grain humide, séchage	1209-15

	Page
HARROLD, M. GORDON, PRÉSIDENT, ALBERTA WHEAT POOL Exposé	976-80
HORNER, M. HUGH, DÉPUTÉ, ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE, ALBERTA Exposé	992-94
HYGIÈNE VÉTÉRINAIRE, PROGRAMME	
Activités	60-61
Anaplasmose, cas	70
Animaux condamnés, utilisation	64
Brucellose	
Québec	65
Vaccin, utilisation	65
Collège vétérinaire, Saskatchewan, ouverture, financement	1370-72
Fièvre vitulaire, recherches	70
Inspecteurs salaisons, temps supplé- mentaire, rémunération	208
Institut de recherches vétérinaires	206-7
Leucose, dépistage, études	82,207-8
Maladies, dépistage	213
Peaux non tannées, importation, ins- pection	1376
Stations quarantaine	77-78,81-82,1356, 1357-59
Tuberculose, lutte	79
Vaches, infécondité, mastite, recher- ches	66
Viande, importation, exportation	71-72
Volailles condamnées	207-9
<i>Voir aussi</i>	
Bétail	
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD, PROVINCE	
Agriculture	
Problèmes	1805
Production, capacité	1804
Recherche	1792,1805-7

	Page
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD, PROVINCE	
(suite)	
Animaux à fourrure, station de recherches, transfert	929,1819-20
Bétail, élevage	1792-93
Cultivateurs, nombre	1827
Économie, facteurs influençant	1790-91
Grain	
Entreposage, séchage	1818-19
Production	1808,1817-18
Recherches	1820-21
Industrie laitière	1794,1811,1824-26
Marchés agricoles, proximité, acces- sibilité	1804-5,1809-11
Ministère Agriculture, mémoire	1802-14
Plan général d'aménagement Agricul- ture, développement	1791-92,1803,1829- 32
Pommes de terre	
Industrie	1793,1810-11,1814, 16,1823
Transport, coût	1821-23
Produits, commercialisation	1792
Station recherches	929,1819-20
Transports, problèmes	1794-95,1801,1812- 13
IMPÔT SUR REVENU, LOI	
Révision, besoin	1763
INDEMNISATION POUR DOMMAGES CAUSÉS PAR PESTICIDES, LOI SUR	
<i>Voir</i>	
Bill C-155	
INDEPENDENT POULTRY PRODUCERS OF NEWFOUNDLAND	
Mémoire	2155-56

	Page
INDIENS	
Exploitations agricoles	
Affermage	730-31, 737-38, 750-52, 753-54
Aide technologique	736, 739, 747
Intérêt dans	738-39
Prêts	
Accord, SCA et min. Affaires indiennes	1383
Garantie	740-4, 757
Sources	656-57
Types	727, 728, 736
Terres arables	
Aménagement, coût	724-25, 730-31, 735
Disponibilité	749-50
Répartition	742-44
Tribu, bande, différence	718-19
<i>Voir aussi</i>	
Syndicats agricoles	
INDUSTRIE AGRICOLE	
Ministère agriculture, rôle	2029
Protection par tarifs douaniers, besoin	2030
INDUSTRIE LAITIÈRE	
Avenir	1461-62
Beurre	
Importation	1448-49, 1455, 1983, 1998-99
Importé, prix, quantité	131-2, 1332, 1334
Prix de soutien	1442, 1448-49
Production	106, 130-31, 1444
Subvention au consommateur, résultat	129
Commercialisation	2002
Contingentements	
Attribution	16, 18, 51, 112, 114, 118-19, 127, 128, 131, 227-28, 824,

	Page
INDUSTRIE LAITIÈRE (suite)	
Contingentements	
Attribution (suite)	1011-15, 1113, 1442, 1446, 1454, 1456-57, 1465, 1486-87, 1826, 1926-27, 1969-70
Répartition par province	1446, 1489, 1925-26
Vente, acquisition	1013, 1025, 1429, 1454-55, 1488, 1911-12
Excédents	106, 1443-44
Poudre lait écrémé	106, 1443
Utilisation, recherches	128-29
Exportations	
Financement	1443, 1444, 1445, 1449, 1452-53, 1457- 58, 1911, 2046-47
Producteurs lait nature, parti- cipation	1450-52, 1479-80
Fromage	
Exportation, subvention	1443
Hiver, été, différence	109
Importation	132
Prix	129-30
(de) Soutien	1447-48
Qualité, normes, uniformité	123
Juridictions	1975, 1976, 1986-87
Lait	
Consommation canadienne, besoins	1445-46, 1956
Distribution dans écoles	1956, 1987
Exportation	1957, 1987
Prix	2057
Lait industriel	
Excédents, subventions	1023-24
Prix, fixation	107, 108, 109, 121-22, 1993-94
Lait nature	
Marché, ouverture	110, 115-17
Surplus, subventions, régions	110, 1451, 1479-80, 1484-86, 1487

	Page
INDUSTRIE LAITIÈRE (suite)	
Petits producteurs	108-9
Prairies	1331,1332,1333
Politique gouvernement fédéral	1811,1938-40,1948-49,1950,1952-54,1958-59,1969,2011-13,2046-47
Application, durée	18,1197,1453,1972,1996-98
Associations agricoles, attitude	1928,1988-89,2012,2044-45
Élaboration, annonce	107,114,122-23,1015,1973,1983,2047
Influence production beurre	1332-33
Politiques, ministères fédéraux, provinciaux, coordination	1970-71
Poudre de lait	
Entreposage, frais, durée	1471-73
Qualité, normes	112,133-34
Surplus	1957-58,1987
Subventions, calcul	119-20,1443,1447
Utilisation	1471-72,1999-2000,2004
Vente, processus	1460-61
Prairies, provinces	1464-69,1477-79
Prix de soutien, 1968, 1969	1441-42
Producteurs laitiers du Canada, organisme, composition	1991-92
Production	
Gestion	1968-69,2039-40
Orientation	113,127-28,132-33,1955-56
Productivité, comparaison avec E.-U.	111,113
Publicité	1971-72
Recherches	942-46,1971,2002
Recommandations au Comité durant voyage Ouest	(40-7)

	Page
INDUSTRIE LAITIÈRE (suite)	
Statistiques concernant	
Consommation	114-15,132
Production	112,113-14
Subventions	
Fixation	108,121,1458
Minimum 420 livres	1333,1341-43,1464, 1465,1467,1477-79, 1915,1926,2012, 2044-45
Montant	4,51,52-53,1458-59, 1911,1952-53
Rôle	1474-75,1476,1990, 2040
Versement	126-27,1456
Succédanés	
Concurrence	114-15,123-24,944, 1113-14,1972
Politique	49
<i>Voir aussi</i>	
Provinces diverses	
INGLIS, M. W., DIRECTEUR, SHUSWAP OKANAGAN DAIRY INDUSTRIES COOPERATIVE ASSOCIATION	
Exposé	1112-14
JENSEN, M. L.R., PRÉSIDENT, CANADIAN SUGAR BEET PRODUCERS ASSOCIATION	
Exposé	980-83
KEITH, M. CHARLES, PRÉSIDENT, ASSO- CIATION PRODUCTEURS PORCS DU NOUVEAU- BRUNSWICK	
Exposé	1915-16
KINGSVILLE COAL DOCK CO. LTD.	
Mémoire, cultures en serres	2094-96

	Page
KRISTJANSON, M. R.L., COMMISSAIRE, COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ Exposé, séchage céréales	1207-9
LAAP <i>Voir</i> Assistance à agriculture des Prairies, Loi	
LAINÉ Subsides	48
LÉVESQUE, HON. J.A., MINISTRE AGRICULTURE, NOUVEAU-BRUNSWICK Exposé	1902-10
LOIS Règlements, rédaction	622-23
LONGSTAFF, M. F.W., SECRÉTAIRE COMITÉ RÉGIONAL DE COORDINATION, WESTERN TURKEY PRODUCERS' MARKETING BOARDS Exposé	1175-76
McFALL, M. JAMES, SECRÉTAIRE EXÉCUTIF, ALBERTA FEDERATION OF AGRICULTURE Exposé	971-76
McFARLANE, COMMISSION <i>Voir</i> Commission interministérielle de planification	
MacNAIR, M. L.C., PRÉSIDENT, SHUSWAP RIVER CONTROL ASSOCIATION Exposé	1106-10

	Page
McNAMARA, M. W.C., COMMISSAIRE EN CHEF, COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ	
Brève déclaration	1204-5
McWILLIAM, M. J.E., PRÉSIDENT, WINNIPEG GRAIN EXCHANGE	
Mémoire, agriculture Ouest du Canada	1215-18
MACHINES AGRICOLES	
Approvisionnements, concurrence	2052-53, 2058-59, 2061-65
Définition	715
MAYS	
Américain, importation	139, 143, 147-48, 155, 156-57, 162, 164-65, 1496, 1497- 98, 1500, 1530, 1536-37, 1962, 2067
Surtaxe	1498, 1500
Commercialisation, responsabilité	2060, 2066-67, 2074
Culture au Canada, historique	2087-88
Importance économique	2092
Importé, classement	97-98
Industrie, rapports avec autres pays	2093
Marché, organisation	1498-99
Ontarien, transport, subvention	138, 149-50, 162, 163-64, 166-67, 1508- 9, 1516-17, 1523, 1539-42
Prix	
(de) Soutien	45, 2060
Structure, possibilité établir	144
Production	2091
Recherches	27-28, 2089-90
Recommandations par Canadian Commer- cial Corn Growers Association	2086
Rôle dans alimentation bétail	149
Utilisations	2088-89, 2091-92

	Page
MALAGASH GRAIN LIMITED, TATAMAGOUCHE, N.-É.	
Compagnie, objectifs	2184
Exposé	2134-35
Mémoire	2179-92
MANITOBA FARM BUREAU	
Activités	1219
Mémoire	1219-23
MANITOBA, PROVINCE	
Agriculteurs Ouest du Manitoba, mémoire	1223-25
Agriculteurs, problèmes	1220,1223-24
Agriculture	(40-3)
Aperçu	1194
Importance	1336
Assurance-récolte	1196,1235,1238
Bétail, élevage	1197
Industrie laitière	1075
Oeufs, production, situation	
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION	
Taxe fédérale, suppression, demande	1764
MÉDECINE VÉTÉRINAIRE	
Ontario Veterinary College, expansion	64
Professionnels étrangers, acceptation	68
Western School of Veterinary Medicine	
Etudiants, nombre	66
Subvention	64
MIEL	
Importation	54
MINOTERIES	
Ouest, opérations, surveillance	1692-5
Politique, problèmes	1672

	Page
MRS. D.L. MILNE, CANNERY LTD. Exposé	1090-93
MORGAN, M. ED, SECRÉTAIRE EXÉCUTIF, B.C. EGG MARKETING BOARD Exposé	1042-44
MUNRO, M. CHARLES, PRÉSIDENT, ONTARIO FEDERATION OF AGRICULTURE Mémoire	2051-56
MUSGRAVETOWN LETHBRIDGE COOPERATIVE SOCIETY, TERRE-NEUVE Exposé	1765-66
NEIFORTH, M. ALFRED, REPRÉSENTANT NATIONAL FARMERS UNION, ÎLE-DU-PRINCE- ÉDOUARD Exposé	1797-802
NEWFOUNDLAND COOP SERVICES Exposé	1758-60
NEWFOUNDLAND DAIRYMEN'S ASSOCIATION Exposé	1764-65
NIAGARA PENINSULA FRUIT AND VEGETABLE GROWERS' ASSOCIATION Mémoire	2165-68
NICOLLE, M. DON, DÉLÉGUÉ, NEWFOUNDLAND COOP SERVICES Exposé	1758-60
NORFOLK FRUIT GROWERS' ASSOCIATION, SIMCOE, ONT. Mémoire	2156-60

	Page
NORTH OKANAGAN LIVESTOCK ASSOCIATION	
Mémoire	1111-12
NOUVEAU-BRUNSWICK, PROVINCE	
Agriculture	
Développement et gestion ressources	1904-5
Importance dans économie provinciale	1902-3
Perspectives	1903-4, 1908-9, 1931-32
Fermes à faibles revenus	1919
Grain, production	1920
Industrie laitière	1907, 1911, 1913- 15, 1924-25, 1928, 1929-30, 1935
Oeufs, commercialisation, position	1918-19
Pomme de terre, industrie	1905-7, 1911, 1913, 1921-23
Porc, industrie	1916
Tabac, production	1931
Terres en culture, diminution	1920-21
Transport, coût, problèmes	1908, 1932
NOUVELLE-ÉCOSSE, PROVINCE	
Agriculture	
Politiques provinciales	1841-42
Tendances	1840-41
Assurance-récolte, programme	1874
Bétail, insémination artificielle	1868
Boeuf, production	1873, 1877-78
Céréales fourragères	
Entreposage	1877
Importation des É.-U.	1863-64
Production, consommation	1842-43, 1844, 1847, 1856, 1858, 1859-60, 2136, 2138, 2180-84, 2185
Séchage	2135
Transport	1843-44
Crédit agricole	1867-68
Cultivateurs, revenus supplémentaires, sources	1861

	Page
NOUVELLE-ÉCOSSE, PROVINCE (suite)	
Fermes, nombre	1840
Industrie laitière	1841-42, 1861-62, 1866-67, 1869-71
Troupeaux, diminution	1873-74
Main-d'oeuvre agricole	1876-77
Ministère agriculture, exposé	1840-45
Oeufs, office de commercialisation provincial, rejet	1874-75
Pomme, industrie	1865-66, 1875-76, 1880-92
Problèmes particuliers	1850-51
Tabac, industrie	1872-73
Terres améliorées, boisées	1864-65
<i>OBJECTIFS ÉCONOMIQUES POUR L'AGRICULTURE</i>	
Étude, groupe de travail sur agri- culture	978
OEUFS	
Classement	1066, 1350-52
Commercialisation, agence fédérale, besoin	1068-69, 1075-76, 1875, 1919, 1964
Contingentement	1403
Importation	1964-65
Production, consommation	1965
Recommandation au Comité durant voyage Ouest	(40-7)
Transformation	1053-55, 1066
Valeur nutritive, nourriture poules, influence	1329, 1349-50
OFFICE CANADIEN DES PROVENDES	
Activités	136-37
Administration, frais	1526-27
Céréales	
Achat, vente	139-40, 141, 1505, 1519, 1522

	Page
OFFICE CANADIEN DES PROVENDES (suite)	
Céréales	
Entreposage	155,159-60,161, 1492,1511,1512, 1532,1536
Importation, exportation	1506
Transport	1531
Aide, attitude	1501,1506
Création, rôle	135,157,158,160, 162,1491-92,1511, 1518,2032-33,2034
Efficacité	1995-96,2033
Entrepôts, construction, demandes	154
Juridiction	138,1492
Loi, objectifs	135,1492
Mandat	136,138,159-60, 1492
Membres	1492
Moulées, prix, relevé	143,153
Personnel	1493-94,1527-29
Pouvoirs	135,138,141,151, 160,1492-93
Prix, stabilisation	144,147,152-53, 154-55,158,165, 1493
Recherches, domaine	143,157-58,1494
Relations avec Commission canadienne du blé	150
Structure	135
<i>Voir aussi</i>	
Agriculture, Ministère - Budget révisé dépenses 1968-69	
Agriculture, Ministère - Budget dépenses 1969-70	
OFFICE DE STABILISATION DES PRIX AGRICOLES	
Différence avec Office des produits agricoles	45
Industrie pommes de terre, protection, demande	1793,1813

	Page
OFFICE DE STABILISATION DES PRIX AGRICOLES (suite)	
Minima, maxima, fixation, critères	46-47
Prix de soutien, instauration, procédure	48
Produits subventionnés	45
Rôle	41,43,45
OFFICE DES PRODUCTEURS DE TABAC JAUNE DU QUÉBEC	
Mémoire	2152-55
OFFICE DES PRODUITS AGRICOLES	
Rôle	45
OLSON, HON. H.A., MINISTRE, AGRICULTURE	
Exposés	
Bill C-154	409
Bill C-155	248-50
Bill C-157	433-34
Budget révisé dépenses 1968-69	1-6
Budget dépenses 1969-70	820-22
Commission canadienne des grains	1683-84
Programme hygiène vétérinaire	1355-57
Société du crédit agricole	1381-82
Programme alimentaire mondial	764-65
ONTARIO FEDERATION OF AGRICULTURE	
Grains de provende, assistance transport, position	2078-79
Mémoire	2051-56
ONTARIO FLU-CURED TOBACCO GROWERS' MARKETING BOARD	
Création, activités	2144,2148-49
Exportations, promotion	2104-6,2144-49
Mémoire	2140-43
Supplémentaire	2143-51

	Page
ONTARIO GRAPE CROWERS MARKETING BOARD	
Mémoire	2161-64
ONTARIO GREENHOUSE VEGETABLE PRODUCERS MARKETING BOARD	
Mémoire	2097-99
ONTARIO, PROVINCE	
Agriculture, facteurs de production	2052-53, 2057
Cultures en serres, industrie, problèmes	2095-96, 2097-99
Fromage, production, vente	117-18, 125-26
Fruits, production	
Coûts	2169-70
Péninsule du Niagara	2165-66, 2169
Recherches	2168
Génisses, élevage	2066
Importations des Maritimes, concurrence	2054-55
Industrie vinicole	2161-64
Lait industriel, prix	2077
Lait nature	
Quotas	119
Surplus, retenue sur subventions	1450-51, 1479
Lait nature, de transformation, politique	110
Maïs, consommation, production	1517, 2059-60, 2079-80, 2090, 2092-93
Petits agriculteurs, problèmes	2076
Pommiculteurs	
Financement moyens de production	2158-60
Main-d'oeuvre, problèmes	2157-58
Tabac	
Exportation	2105-6, 2141
Industrie, importance	2140-41
Main-d'oeuvre	
Assurance-chômage	2142-43
Importance, recrutement	2107, 2110-11, 2142

	Page
ONTARIO, PROVINCE (suite)	
Tabac	
Station recherches sur tabac et ferme expérimentale, Delhi	2141-42
ONTARIO TENDER FRUIT GROWERS' MARKETING BOARD	
Mémoire	2169-76
ORGE	
<i>Voir</i>	
Grains de provende	
OVINS	
Importation	210-11
Subventions à production	45,51,52
OWEN, M. G., PRÉSIDENT, SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE	
Exposés	
Budget principal révisé, 1968-69	168-69
Budget dépenses 1969-70	1383-84
Prêts, industrie laitière	1416-17
PARK, M. G.W., PRÉSIDENT, B.C. FEDERATION OF AGRICULTURE	
Exposé	1030
PARSONS, HECTOR C., DÉLÉGUÉ, NEWFOUNDLAND DAIRYMEN'S ASSOCIATION	
Exposé	1764-65
PEACOCK, M. D., SURINTENDANT DIVISION PRODUITS LAITIERS, MIN. AGRICULTURE, ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	
Lecture mémoire	1802-14

	Page
PERRAULT, DR R., PRÉSIDENT, OFFICE CANADIEN DES PROVENDES	
Exposés	
Budget révisé dépenses 1968-69	135-7
Budget dépenses 1969-70	1491-95
PESTICIDES	
Aldrin	315,317
Enregistrement, inscription, diffé- rence	276-77
Examen avant vente	271
Recherches, fonds	407-8,442,455-56
Résidus dans aliments	56
Vente, règlements	318-19
<i>Voir aussi</i>	
Bill C-155	
PHILLIPS, M. C.R., DIRECTEUR GÉNÉRAL, DIRECTION PRODUCTION ET MARCHÉS, MIN. AGRICULTURE	
Exposé	41
PIGEON, M. ROLAND, PRÉSIDENT, COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC	
Mémoire	2008-21
PLANTES	
Importation	410-11
Interdites, transport	413-14
Parasites, traitement	411-13
Quarantaine	
Appel	422-25,427-29
Indemnisation	422
Infractions	
Instruction	419-21,426-27
Peines	415-19
Provinces, droits	429-31
<i>Voir aussi</i>	
Bill C-154	

	Page
POMMES	
Pyrale, répression	13
<i>Voir aussi</i>	
Provinces diverses	
POMMES DE TERRE	
Exportation aux É.-U., tarifs douaniers	1801,1810-11,1816- 17,1906,1923-24
Inspection	1834-36
Prix	13-14
Production, coût	1933
<i>Voir aussi</i>	
Provinces diverses	
PORCS	
Alimentation	
Additifs	955
Détritrus, utilisation, réglementa- tion	71
Sulfate de cuivre, utilisation	224-25
Classement	
Consommateurs, information	223-24
Nouveau système, effets sur revenus	1327,1328,1330-31, 1940,2016
Primes	25,50-51,220-23, 225-27,967-68,994, 1328,1330,1343-44, 1787,1846,1916, 2016
Maladies, recherches	68-69
Production	
Est, Ouest, comparaisons	983-86,1017-20
Gestion	1025-26
POTASSE	
Approvisionnement, Est	19,233
Transport, coût	233

	Page
POULETS À ROTIR, INDUSTRIE	
<i>Voir</i>	
Volaille, Industrie	
PRATT, M. E.B., PRÉSIDENT, B.C. TURKEY MARKETING BOARD	
Exposé	1038-42
PRENTICE, M. J., PRÉSIDENT, WESTERN HOG GROWERS ASSOCIATION	
Exposé	983-86
PRÊTS DESTINÉS AUX AMÉLIORATIONS AGRICOLES, LOI	
Modalités, prêts consentis	1037-38,1419-20
PRODUCTION ET MARCHÉS, PROGRAMME	
Activités	41,1313
Bétail, classement	213-14,1319-20
Fonctionnement	41
Information concernant marchés, valeur	47,48
Objectifs	4,1316,1322
Personnel transféré à min. Consom- mation, nombre	42-43
Primes à qualité	49-50
Produits, identification pays d'ori- gine	1320-22
PRODUITS AGRICOLES	
Commercialisation	228-29,973,1225, 1905
Agence fédérale, avantages	1606
Compétence fédérale, provinciale	53,997-98,2073
Coordination fédérale	973,1905
Érable, produits	53
Gouvernement, rôle	881,1162,1560-62, 1564-65,1593,1594
Ministère Agriculture, rôle	1345-48

	Page
PRODUITS AGRICOLES (suite)	
Commissions de commercialisation, membres	1352-53
Contaminés par pesticides	
Cas	316-17,323
Indemnisation	249,274-86,301-3, 306-18,323-41,377- 80,382-84
Appel	250,356,362-63, 377,380-83,385
Coût	284
Évaluateur	384
Paiements excédentaires, recou- vrement	342-45
Inspecteurs	357
Pouvoirs	358-67,368,405-6
Poursuites contre fabricant	352-54,356
Résidus dans crème, cas Regina	303-4
Retrait du marché, rapport	306
Importés, pays d'origine, indication	1320-22
Prix	982-83,1832-33
(de) Soutien, fonds 1969-70	821
Produits subventionnés	45,51
Programmes de soutien, sommes dépen- sées	52
Promotion à l'étranger	800-1
Tarifs commerciaux	975-76
Transport, aide	230
<i>Voir aussi</i>	
Bill C-155	
 PRODUITS ANTIPARASITAIRES	
Avadex, pénurie	571,576
Composition, vérification	444-45,446,509, 514,530-33,561-62
Enregistrement	447-50,452,538, 542-43,550-51
Droit d'appel	505,521

	Page
PRODUITS ANTIPARASITAIRES (suite)	
Etiquetage, emballage	438-39, 450-52, 509-12, 527, 530, 531-32, 533, 543, 558-59, 560, 564
Expériences	444-45
Exportation	506, 507, 522, 548- 49, 552-53
Fabrication, etc., réglementation	436-37, 563-64
Importation	439-41, 442-43, 446-47, 507-8, 512-13
Conditions	506
Infractions, droit d'appel	506
Loi sur aliments et drogues, application	550-51
Procédures devant tribunaux, preuve	606-19
Pulvérisateurs commerciaux	562-63
Saisie	
Droit d'appel	505, 514-19, 533, 534-35, 538-39, 541-42, 543, 568- 69, 572, 582-90, 592
Raisons	573-75
Utilisation	560, 561, 580
<i>Voir aussi</i>	
Bill C-157	
PRODUITS ANTIPARASITAIRES, LOI SUR	
<i>Voir</i>	
Bill C-157	
PRODUITS CHIMIQUES	
Enregistrement	514, 520, 523-24, 525, 527-28, 556-7, 569
Annulation	578-79
Frais	529, 551, 555
Qualité, contrôle	513-14, 530
Recherches, budget	574, 575

	Page
PRODUITS CHIMIQUES (suite)	
Usines	
Enregistrement	537-38, 540-41, 545-50, 551-52, 554, 556, 557-58
Inspection	508-9, 532
Vente, retrait permis, appel	468-70, 521-22, 524-5
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL	
Aide apportée	
Conditions	780-81
Conséquences sur marchés	774-78
Nature	766, 770-71, 772, 775-76, 792, 801-2
Volume	766-67, 798, 804-5
Aliments	
Distribution	782-83, 795-96
Entreposage, transport	793-95
Pertes	793, 794-95
Transport, coût	803-4
Vente	778-79
Bénéficiaires	768-70, 772, 773-74, 797-98, 799
Habitudes alimentaires	780-81, 785-88, 789-90
Inde	782, 791-2
Nigéria	772-73, 796
Canada	
Participation	764-65, 767-68, 776, 790, 801
Produits excédentaires, acceptation	787-88, 789
Demandes, formule type	771-72
Dons, forme	784-85
Entreprise privée, rôle	781-82
Exposés	
Aquino, M. Francisco	765-68
Olson, hon. H.A.	764-65
Historique	764

	Page
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL (suite)	
Objectifs	764,765-66,768
Règlements, rigidité	799-800
PROVINCES MARITIMES	
Grain, importation, tableau	1809
Revenu agricole, tableau	1806
QUARANTAINE DES PLANTES, LOI SUR	
Voir	
Bill C-154	
QUÉBEC, PORT	
Céréales, entreposage	93-94,151-52, 1685-90,1721-22, 1996,2015,2032
QUÉBEC, PROVINCE	
Assurance-récolte	
Accord, gouvernement fédéral	54,867-68
Remboursement cultivateurs	870
Aviculture	2028-29
Comtés Napierville-Laprairie, sta- tistiques agricoles	2027
Crédit agricole	1947-48,1966
Fermes, consolidation	1965-66
Fruits et légumes	
Inspection	2041-42
Production	2017-19,2023-24
Recherches	2024
Grains de provende	
Production, consommation	2000-1
Subvention au transport	1948,1963-64,2001
Horticulture, documentation bilingue	2025
Industrie animale et aviculture	2015-16
Industrie laitière	1948-50,1953-54, 1967-68,1969-70, 1973,1984,1985- 86,2011
Collaboration avec organismes fédéraux	1976-77

	Page
QUÉBEC, PROVINCE (suite)	
Industrie laitière	
Contingentements, problèmes	1992-93
Lait nature, surplus	1994-95
Lait industriel, prix	120-21
Maïs, production	1978,2001
Mise en marché, inspection viande, fruits et légumes	1977-78
Pommes de terre, production	2018-19,2021
Pommes, exportation, Royaume-Uni	2019
Poulets à griller, commercialisation	1984-85,2040-41
Prêt agricole, position	2002-4
Tabac	
Commercialisation	2129
Production	2128-29,2154
Contrôle	2129-30
Importance économique	2117,2154-55
 RANKIN, M. JAMES A., DIRECTEUR, WESTERN FOOD PROCESSORS ASSOCIATION	
Exposé	1047-53
 RAPPORTS À LA CHAMBRE	
Premier	(11-4)
Deuxième	(14-3)
Troisième	(14-3)
Quatrième	(18-3)
Cinquième	(19-3)
Sixième	(21-3---21-4),761
Septième	(23-3)
Huitième	(36-4)
Neuvième	(40-3---40-10)
Dixième	(42-3)
 RECHERCHES, PROGRAMME	
Animaux à fourrure	929
Aviculture	30-31
Blé	34-36
Bleuets	26

	Page
RECHERCHES, PROGRAMME (suite)	
Bovins	856-57
Alimentation	31-33
Budget 1968-69	22
Répartition	29-30
Budget 1969-70	898-99, 903-5, 923, 951
Immobilisations, dépenses prévues	959-60
Budget restrictions, effets	1284
Collaboration avec	
Etats-Unis	28, 1296
Organismes divers	902-3, 924, 1296
Québec	27
Colza	36, 919, 929-30, 939
Commercialisation produits	910-11, 965-66, 1291, 1292-94
Coordination	24, 26-27, 1738-39
Commission canadienne coordination services agricoles (CCCSA)	24, 1739-40
Domaine	28
Effectifs gel	912-19, 922-23, 940- 41
Évaluation constante	940
Fève soya	36
Framboises Latham, certification	886-98, 1297-1308
Grains de provende	952-53, 958-59
Horticulture	926
Industrie laitière	942-46, 954
Insecticides, résidus	1288-90
Insémination artificielle	957-58
Luzerne, facteur protéique S-18, météorisation	33-34, 104
Maïs	27-28, 36
Objet	3-4
Orientation, ministre, influence	1382-83
Personnel	1285, 1294-95, 1296
Compétence	926-27
Pesticides	930-31
Porc, élevage	955
Prévisions économiques	961-65

	Page
RECHERCHES, PROGRAMME (suite)	
Réalizations	25
Renseignements, diffusion	907-8, 924-25
Salaires et traitements	905-7, 909-10
Services professionnels et spéciaux	22-23
Sols au Canada, évaluation	24-25
Sols organiques	36
Stations de recherches	
Est du Québec	25-26
Indian Head, Sask.	954
Liste, budget	1284-85, 1310-11, 1740-41
Normandin, Qué.	25, 26, 899-900
Projets, objectifs, préparation cahier	1285-87
St-Jean, Qué.	926, 953
Ste-Clothilde, Qué.	953
Ste-Foy, Qué.	1290-91
Stilbestrol, utilisation	955
Subventions universités	36, 37, 935-37
Tabac	925, 926, 933-35, 946-51
Traitement et amélioration aliments	31
Triticale	36, 37, 38
Volailles	968-70
RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA	
Main-d'oeuvre occasionnelle, déductions	1763
RÉSERVES PROVISOIRES DE BLÉ, LOI	
Application	1021-22, 1570
Montants versés aux producteurs	1638
RUNCIMAN, M. A.M., PRÉSIDENT, CONSEIL CANADIEN DES GRAINS	
Exposé, objectifs, composition orga- nisme	1199-1204

	Page
RUSSIE	
Blé	
Achat	1622-25
Production, prévisions	1621-22
SAAB, M. GABRIEL, DIRECTEUR DÉPARTEMENT ÉCONOMIE RURALE DU QUÉBEC, UCC	
Lecture mémoire	1952-66
SASKATCHEWAN FARMERS UNION	
Fonction	1165
SASKATCHEWAN FEDERATION OF AGRICULTURE	
Mémoire	1169-75
Recommandations	1172-73
SASKATCHEWAN, GOUVERNEMENT	
Exposé, Agriculture Ouest du Canada	1149-55
SASKATCHEWAN, PROVINCE	
Agriculture caractéristiques	(40-3)
Assurance-récolte	1336
Céréales de provende, production	1167
Céréales, transport	1163
Cultivateurs	
Crédit, accessibilité	1162
Production, diversification	1162,1174
Revenus	1170-71
Lait, production	1464,1465,1466, 1467-68
Oeufs, production, situation	1075
Terres, valeur	178
SASKATCHEWAN WHEAT POOL	
Invitation membres Comité	834,844,845,846

	Page
SERVICE CANADIEN DE GESTION DES ENTREPRISES AGRICOLES	
Création, rôle	2-3
Fonctionnement	7
 SOCIÉTÉ DU CREDIT AGRICOLE	
Administration	
Frais	183-84,1390
Pertes, causes	169,1383,1390
Attitude envers petits agriculteurs	1394
Avocats, honoraires	676-77,1407
Bureaux, personnel, utilisation	172
But	168-69,177
Capital souscrit	197
Comité consultatif	168,175-76
Commissions d'appel	168,170,173,177, 193
Création	168
Exposé, hon. H.A. Olson	1381-82
Fermes-repères	174,175
Fonds renouvelable, discussion	196-97
Forclusions, réclamations, nombre	1422-24
Personnel, compétence	1421
Prêts	
Appels	173,174,192-93
Biens immobiliers	677-78
Compagnies	1420-21
Conditions	170-71,176,179, 182-83,184,185, 186-88,189,193, 195,199,745-46, 1382-83,1391,1408-9
 Amendement règlements, étude en cours	1382
Ouest du Canada	1399
Consentis	168
Contingentements divers, influence	1384,1409-10
Coordination avec autres organismes prêteurs	190-91,193-94

SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE (suite)

Page

Prêts

Demandes	
Arriéré	174,175,1419
Réduction	178-79,184-85, 1397,1407,1429
Refusées	178,1429-31
Durée	1407-8
Évaluation foncière	171-72,173-74, 177,188-89,1410
Fermes laitières	1397-98,1400-1, 1416-17
Effets sur production globale	1427-28,1429
Indiens	192,194-95,1383-84
Accord avec min. Affaires indien- nes	1383
Jeunes moins de 21 ans	1410-11
Maximum	170,179,1432-33
Notaires, honoraires	1405-7
Nouvel emprunt	179
Orientation	1387-88
Pertes	169
Politique	176-77
Refinancement	177
Remboursement	191,195-96,1010-11, 1385-86,1398,1402, 1417-19
Arriérés, 1968, 1969	1421-22
Partage récolte, entente	1424-26
Surveillés	191,192,1037
Taux d'intérêt	175,183,185-86,190, 198,1037,1389,2170
Utilisation	1431
Vergers, renouvellement	1395-96
Rôle	169,1394
Saisies, nombre, procédure	1426-27
<i>Voir aussi</i>	
Agriculture, Ministère	

	Page
SHUSWAP OKANAGAN DAIRY INDUSTRIES COOPERATIVE ASSOCIATION Mémoire	1172-74
SHUSWAP RIVER RIVER CONTROL ASSO- CIATION Mémoire	1106-10
SPEARIN, M. DOUG, REPRÉSENTANT QUELQUES AGRICULTEURS RÉGION WEST-MAN, MANITOBA Exposé	1223-25
STABILISATION DES PRIX AGRICOLES, LOI Denrées soutenues Objet	45,51 4
STAFFORD, M. R.A., B.C. BROILER MARKETING BOARD Exposé	1044-46
STEPHENS, M. L.R., CONSEILLER, B.C. INTERIOR VEGETABLE MARKETING BOARD Exposé	1093-96
STILBESTROL Utilisation	28-29,40
STOCKS, M. RICHARD, GÉRANT, B.C. FEDERATION OF AGRICULTURE Exposé	1031-38
SUN-RYPE PRODUCTS LIMITED, C.-B. Activités Mémoire	1096 1096-1100

	Page
SYNDICAT NATIONAL DES AGRICULTEURS, I.-P.-É	
Exposé	1797-802
Membres, nombre	1827
SYNDICATS AGRICOLES	
Définition	683
Membres, occupation, qualifications	679-85, 686-87, 689, 700
Prêts	
Durée	758-59
Indiens	658-66, 673-76, 702, 703-4, 707-14, 719- 21, 725-27, 729-30, 731-32, 733-35, 745, 747-48, 749, 755
Accord avec Ministre Affaires indiennes	702, 710, 713-14, 720- 21, 729, 755
Remboursement	732-33, 740-44, 747, 752, 757-58
Maximum, modalités	666-72, 685-86, 688, 690-92, 693-95, 696- 99, 717-18, 760
Remboursement	701, 759-61
Utilisation	669-70, 687-88, 689- 90, 695-96, 715-17
<i>Voir aussi</i> Bill C-112	
TABAC	
(à) Cigares, production	925, 926, 949
Exportation	2107
Statistiques 1962-68, tableau	2151
Industrie, dons à Société canadienne du cancer	2122
Prix, hausse	2131-32

	Page
TABAC (suite)	
Producteurs	
Comptabilité, exigences gouvernementales	2111-12
Nombre	2106-7
Publicité contre usage, effets	2107-8, 2120
Récolte, valeur	2106
Utilisation, dangers	
Avertissement sur paquets cigarettes	2127
Preuves	2132-34, 2140, 2152
Recherches	2109-10, 2112-16, 2117-19, 2122-28
<i>Voir aussi</i>	
Provinces particulières	
TERRE-NEUVE, PROVINCE	
Agriculture	
Aperçu	1748-58
Besoins	1759-60
Crédits	1762-73
Subventions diverses, demande	1764, 1765, 1766, 1779
ARDA, FODER, efficacité	1782-83
Assurance-récolte	1755
Bleuets, production	1772-74
Bovins, élevage	1784
Chaux, subvention	1779-80, 1781
Crédit agricole	1753
Grains de provende, transport, aide	2155-56
Oeufs, production, commercialisation	1756-57, 1769-70, 1778-79, 1780, 1781-82
Pâturages collectifs, besoin, coût	1762, 1785
Pommes de terre, production	1763
Porc, industrie	1786-87
Produits agricoles, commercialisation	1768-69
Terres agricoles, développement, utilisation	1751, 1763-64, 1766, 1775-77

	Page
THATCHER, HON. W. ROSS, PREMIER MINISTRE, SASKATCHEWAN Exposé, agriculture Ouest du Canada	1149-55
TWYNSTRA, M. PETER, 2 ^e VICE-PRÉSIDENT, ONTARIO FARMERS' UNION Exposé	2056-60
UNION CATHOLIQUE DES CULTIVATEURS Mémoire	1952-66
Position concernant politique Commission canadienne du lait	1989-90
UNION DES CULTIVATEURS DU CANADA Lettre, demande à comparaître devant Comité	1269
VANCOUVER, PORT Blé, problèmes rencontrés re qualité	1691-92
Congestion	1572-73,1607-9
Surestaries, frais	1573-74,1607
VENIOT, HON. H.A., MINISTRE AGRICULTURE, N.-É. Exposé	1837-40
VERGERS Renouvellement, coût	1395-96
VIANDE Exportation	1961-62
Importée	
Agneaux de Nouvelle-Zélande	1375-76
Inspection	1375-76
Mise en marché, réglementation	1960-61
VINCENT, HON. CLÉMENT, MINISTRE AGRICULTURE ET COLONISATION DU QUÉBEC Exposé	1946-51

	Page
VOGEL, M. G.N., COMMISSAIRE, COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ	
Exposé, commercialisation céréales	1205-7
VOLAILLE	
Dindes, production, commercialisation États-Unis	1039-42,1182,1183 1039,1182-83
Importation, tarifs	1057-58,1176,1182
Comité, recommandation	(40-9)
Leucose	
Indemnisation, possibilité	492
Recherches	82
Poulets à rôtir, commercialisation	1044-46,1065
Production, coût	1329-30
Tests de productivité	968-69
WATT, HON. J. DOUGLAS, MINISTRE AGRI- CULTURE, MANITOBA	
Exposé	1193-98
WAUGH, M. ELMER, PRÉSIDENT, FÉDÉRATION AGRICULTURE, ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	
Exposé	1790-97
WELLS, M. K.F., DIRECTEUR VÉTÉRINAIRE GÉNÉRAL, DIRECTION HYGIÈNE VÉTÉRINAIRE, MIN. AGRICULTURE	
Exposé	60-61
WESTERN FOOD PROCESSORS ASSOCIATION	
Exposé	1047-53
WESTERN HOG GROWERS ASSOCIATION	
Exposé	983-86
WESTERN TURKEY PRODUCER'S MARKETING BOARD	
Mémoire	1175-76

	Page
WHALEN, M. GEORGE, PRÉSIDENT, ASSOCIATION PRODUCTEURS LAIT ET CRÈME DU NOUVEAU-BRUNSWICK Exposé	1913-15
WHITTAKER, M. GEORGE H., PRÉSIDENT, B.C. TREE FRUITS LTD., SUN-RYPE PRODUCTS LTD. Exposés	1086-90, 1097-1100
WIEBE, M. HENRY, DIRECTEUR, DIVISION PRODUCTION OEUFS, BROOKSIDE FARMS LTD. Exposé	1053-55
WIENS, M. HENRY, PRÉSIDENT COMITÉ AGRICULTURE, CHAMBRE DE COMMERCE DE VERNON Exposé	1110-11
WILLIAMS, M. S.B., SOUS-MINISTRE, MIN. AGRICULTURE Exposé, Bill C-156	483-85
WINNIPEG GRAIN EXCHANGE Mémoire	1215-18
WOODWARD, DR J.C., SOUS-MINISTRE ADJOINT (RECHERCHE), MIN. AGRICULTURE Exposé, programme recherches	22
WOOLFREY, M. W.A., PRÉSIDENT, ALBERTA DAIRYMEN'S ASSOCIATION Exposé	990-92

APPENDICES

	Page
A - Agriculture, budget révisé dépenses 1968-69	fasc. 1 p. 1-35
B - "Crédit 5, Direction recherche, prévisions 1968-69"	58
C - Choux de Bruxelles	58
D - Maïs	58
E - Prix comparatifs payés par agriculteurs pour certains engrais, Canada et Etats-Unis, 1966 et 1967	241
F - Fonds destinés à recherche et effectifs consacrés à recherche sur antiparasitaires au Canada	455
G - Estimation dépenses par industrie antiparasitaire pour recherche, 1967-68	456
H - Estimation dépenses par direction recherche, min. Agriculture, 1967-68	456
J - Direction Recherche 1969-70, Crédit 5 - Fonctionnement et entretien, répartition par centres	1310-11
K - Commission canadienne du lait, Livraisons et contingents par province, 1966-67 à 1968-69	1489
L - Mémoire Avalon Swine Producers Association	1786-87
M - Mémoire. Association producteurs fruits Nouvelle-Ecosse	1880-92
N - Mémoire. Abattoir coopératif de la Nouvelle-Ecosse Limitée	1892-99
O - N.-B., production totale de lait, 1962 à 1968	1935
P - Mémoire. Canadian Commercial Corn Growers Association	2084-86
Q - Mémoire re industrie maïs commer- cial au Canada	2087-94

	Page
APPENDICES (suite)	
R - Mémoire, Kingsville Coal & Dock Co. Ltd. - re Industrie cultures en serres comté Essex	2094-96
S - Mémoire, Ontario Greenhouse Vegetable producers Marketing Board	2097-99
T - Mémoire. The Ontario Flue-Cured Tobacco Growers' Marketing Board	2139-43
U - Mémoire supplémentaire. The Ontario Flue-Cured Tobacco Growers' Marketing Board	2143-51
V - Mémoire office producteur tabac jaune du Québec	2152-55
W - Mémoire. Independent Poultry Producers of Newfoundland	2155-56
X - Mémoire. Norfolk Fruit Growers' Association, Simcoe, Ont.	2156-60
Y - Mémoire. Ontario Grape Growers' Marketing Board	2161-64
Z - Mémoire. Niagara Peninsula Fruit and Vegetable Growers' Association	2165-68
AA - Mémoire. Ontario Tender Fruit Growers' Marketing Board	2169-76
BB - Mémoire. Bruce County Federation of Agriculture	2176-78
CC - Mémoire. Malagash Grain Limited, Tatamagouche, N.-É.	2179-92

DOCUMENTS

- Annuaire du personnel, 1968, min. Agriculture	(3-5)
- Organigramme min. Agriculture	(2-5)
- Organigramme Direction recherche, oct. 1968, min. Agriculture	(3-5)
- Organisation et activités, min. Agriculture	(3-5)
- Participation Canada Programme alimentaire mondial	(22-6), 802-3

	Page
DOCUMENTS (suite)	
- Rapport, Conférence fédérale provinciale sur perspectives agricoles	229
- Rapport sur activité scientifique, min. Agriculture	(25-4), 902-3
- Société crédit agricole, Distribution prêts laitiers S.C.A. par province comparativement à distribution ventes laitières par province, 1967-68, 1968-69	(37-3), 1416
- "Société du crédit agricole, Loi sur crédit accordé aux syndicats de machines agricoles"	
Convention générale du syndicat	(20-3)
Modèle de convention	(20-3)
DOCUMENTS DÉPOSÉS	
- Association canadienne producteurs céréales de provende - Associations membres de Division de Alberta, Saskatchewan, Manitoba	(44-4)
- Associations représentées au Conseil national sur céréales	(44-3)
- Mémoire du Syndicat national agriculteurs à gouvernement I.-P.-É.	(44-3)
- Qu'est donc la Litton Industries?	44-3
<u>TÉMOINS</u>	
- Ainslie, M. M., Inspecteur en chef céréales, Commission canadienne des grains	1692, 1703-4, 1709, 1713, 1730-32, 1735, 1737
- Aquino, M. Francisco, Administrateur, Programme alimentaire mondial	765-68, 772-83, 786- 95, 798-800, 803-7
- Atkinson, M. L.A., Membre, Commission canadienne du lait	116, 123, 133, 1468- 69, 1471-74, 1476, 1479-81, 1483-88

	Page
TÉMOINS (suite)	
- Atkinson, M. Roy, Président, Saskatchewan Farmers Union	1165-69,1177-81, 1183-84,1186-91
- Baley, M. P., Président, Farmers' Union of Alberta	986-90,1005-6,1009- 10,1023
- Barkwill, M. H.J., Directeur, Barkwills Ltd., représentant aussi Mrs. D.L. Milne Cannery Ltd.	1090-93,1134
- Barry, Dr S.C., Président, Commission canadienne du lait	105-34,1441-62
- Bennett, M. R.K., Directeur, Division bestiaux, min. Agriculture	1319-20,1330-31, 1339
- Bergevin, M. J.B., Sous-ministre adjoint, min. Affaires indiennes et du Nord canadien	724-28,732-33,736- 38,741-44,749-50, 755-58
- Bird, M. W.R., Directeur Division assurance-récolte, min. Agriculture	54,1326,1335-38, 1349
- Boden, M. E.A. (Ted), Président, Saskatchewan Federation of Agriculture	1169-75,1181-85
- Boudrias, M. Paul, Président, Association Jardiniers Maraîchers Région Montréal	2023-27,2042
- Boulanger, M. Benoit, Président, Conseil industrie laitière du Québec, Inc.	1966-73,1981,2002
- Breton, M. André, Président, Association Professionnelle Meuniers du Québec	2031-34,2037-38, 2042-43
- Brown, M. Malcolm, Délégué, Musgrove-Lethbridge Cooperative Society	1765-66

TÉMOINS (suite)

	Page
- Callahan, hon. W.R., Ministre Agriculture, Terre-Neuve	1746-58, 1768-69, 1772-85
- Chevalier, M. J., Secrétaire exécutif, Association canadienne des produits chimiques agricoles et de Canadian Manufacturers of Chemicals Specialties Association	504-8, 542
- Churchman, M. J.W., Chef Direction exploitation, min. Affaires indiennes et Nord canadien	725-44, 750-57
- Claridge, M. Allan, Président, B.C. Fruit Growers Association	1083-86, 1118, 1122- 24, 1128, 1131-33, 1138, 1142
- Cohoon, M. Harry, Ex-président, Association producteurs fruits Nouvelle-Ecosse	1852, 1965-66, 1875-76
- Cooper, Dr G.S., Président, Association canadienne des produits chimiques agricoles	508-34, 537-44
- Cormack, M. J.M., Sous-ministre, min. Agriculture, Manitoba	1235, 1239, 1261-62
- Corriveau, M. Jean-Paul, Président, Office des producteurs de Tabac jaune du Québec	2103, 2106, 2117-22, 2129-30
- Crone, M. David, Expert en commercialisation, Ontario Federation of Agriculture	2062-63
- Currie, M. L.A., Directeur (céréales de provende), B.C. Federation of Agriculture	1078-80
- Curtis, M. Douglas, Représentant, Abattoir coopératif de la Nouvelle-Ecosse Limitée	1852-57, 1868, 1878

Page

TÉMOINS (suite)

- Callahan, hon. W.F., Ministre Agric. - 1746-56, 1748-49, 1772-53
- Chevalier, M. L., Secrétaire Agric. - 1746-56, 1748-49, 1772-53
- Association canadienne des producteurs agricoles et de la Canadian Manufacturers Association - 1746-56, 1748-49, 1772-53
- Christian, M. J.W., Chef Directeur exploitation, min. Affaires Indiennes et Nord Canadien - 1746-56, 1748-49, 1772-53
- Cloutier, M. Allan, Président, C.P. Fruit Growers Association - 1746-56, 1748-49, 1772-53
- Condon, M. Harry, Ex-président Association producteurs fruits Nouvelle-Écosse - 1746-56, 1748-49, 1772-53
- Cooper, Dr. G.S., Président, Association canadienne des producteurs agricoles - 1746-56, 1748-49, 1772-53
- Corvick, M. J.N., Sous-ministre, min. Agriculture, Manitoba - 1746-56, 1748-49, 1772-53
- Carthy, M. Jean-Louis, Président, Office des producteurs de légumes au Québec - 1746-56, 1748-49, 1772-53
- Cronk, M. David, Expert en commerce international, Ontario Federation of Agriculture - 1746-56, 1748-49, 1772-53
- Corrie, M. L.A., Directeur (Général de produits), B.C. Federation of Agriculture - 1746-56, 1748-49, 1772-53
- Currie, M. Douglas, Représentant, Association canadienne de la Nouvelle-Écosse fruits - 1746-56, 1748-49, 1772-53

	Page
TÉMOINS (suite)	
- Dangel, M. Frank, Président, North Okanagan Livestock Association	1111-12, 1136-37
- Davey, M. A.D., Directeur, Division aviculture, min. Agriculture	1329-30, 1350-52
- Demeyere, M. George A., Président, Ontario Flue-Cured Tobacco Growers' Marketing Board	2104-16, 2121-28, 2131-34
- Doucette, M. A.D., Secrétaire, Fédération Agriculture du Nouveau-Brunswick	1910-13, 1917
- Douglas, M. Charles A., Directeur Services du bétail, min. Agriculture, N.-E.	1866-67, 1871
- Dufour, M. Julien, Président, Les Couvoiriers du Québec, Inc.	2027-31, 2040-41
- Edwards, M. Basil, Comité agriculture, Chambre de commerce de Lumby, C.-B.	1114
- Elliott, M. Edwin, Président, Association producteurs fruits Nouvelle-Ecosse	1848-51, 1876-77
- Fitzpatrick, M. D.H., Représentant section Rutland-Ellison, B.C. Fruit Growers Association	1101-6, 1120-21
- Fortin, M. M. Xavier, Président, Fédération Union Cultivateurs Catholiques du Saguenay	1937-42, 1992-93
- Frank, Dr J., Directeur Division pathologie vétérinaire, min. Agriculture	66, 82-83
- Franklin, M. George E., Président, Manitoba Farm Bureau	1219-23, 1263-64
- Fuller, M. Howard, Président, Fédération agriculture Nouvelle-Écosse	1846-48, 1962-63, 1874-75
- Gagnon, M. Denis, Secrétaire, Office des producteurs de tabac jaune du Québec	2128

	Page
TÉMOINS (suite)	
- Gibbard, M. W.J., Président, Malagash Grain Limited, Tatamagouche, N.-É.	2134-39
- Gilbert, M. R.D., Sous-ministre, Agriculture, N.-B.	1918-20, 1928, 1930-32
- Goodwillie, M. D.B., Directeur Commercialisation, Commission canadienne du lait	1472-73
- Grant, M. Walter, Directeur Expansion, min. Agriculture, N.-É.	1840-45, 1857-64, 1867-69, 1873-74, 1877
- Greening, M. Barrett, Délégué, Eastern Farmers Coop	1761-64
- Greenwood, M. I.F., Directeur général, Sun-Rype Products Ltd.	1130-31, 1134-35, 1137-38
- Grier, M. C.B., Directeur, Direction affaires financières et administratives, min. Agriculture	886, 900-1, 906-8
- Hamilton, Dr D.G., Directeur général adjoint (Est), direction recherche, min. Agriculture	27, 35
- Hamilton, M. Frank, Commissaire en chef, Commission canadienne des grains	85-103, 1209-15, 1684-1730, 1733-37
- Harrold, M. Gordon, Président, Alberta Wheat Pool	976-80, 996-1008, 1016-17, 1020-23
- Heterington, M. C.K., Directeur Division inspection viandes, min. Agriculture	71-72, 207-8
- Horner, M. Hugh, Député, Assemblée législative, Alberta	992-94, 1010-12

TÉMOINS (suite)

	Page
- Huffman, M. C., Vice-président, Office canadien des provendes	141,148-50,155- 56,160-65,167, 1498-1500,1506-7, 1516-17,1519-21, 1523-26,1529-33, 1536-37,1542-44
- Huggard, M. O.N., Directeur Divi- sion bétail et production laitière, min. Agriculture, N.-B.	1925-26,1929,1934
- Hunter, M. A.W.S., Directeur, Station recherche Ottawa, Direction re- cherche, min. Agriculture	886-91
- Inglis, M. W., Directeur, Shuswap Okanagan Dairy Industries Coope- rative Association	1112-14,1135
- Jarvis, M. W.E., Sous-ministre ad- joint (Production et marchés), min. Agriculture	44,53,55-56,61, 135,146-47,162
- Jefferson, M. C.H., Directeur Divi- sion produits végétaux, min. Agri- culture	439-46,449-51, 469,556-64,571- 75,580-81
- Jensen, M. L.R., Président, Canadian Sugar Beet Producers Association	980-83
- Keith, M. Charles, Président, Asso- ciation producteurs porcs du Nou- veau-Brunswick	1915-16
- Kennedy, M. J.W., Président, Canadian Manufacturers of Chemicals Special- ties Association	518-19,534-35
- Kitson, M. James A., Vice-président, Western Food Processors Asso- ciation	1068
- Kristjanson, M. R.L., Commissaire, Commission canadienne du blé	1207-9,1576,1600- 1,1635,1652-53

TÉMOINS (suite)

	Page
- Lavallée, M. M., Directeur adjoint, Division denrées et engrais, Coopérative Fédérée de Québec	2035-39, 2046
- Lévesque, hon. J.A., Ministre agriculture, N.-B.	1902-10, 1918-24, 1927-34
- Lewis, M. Raymond, Échevin, comté de Middlesex, Ont.	2050
- Longstaff, M. F.W., Secrétaire comité régional de coordination, Western Turkey Producers' Marketing Boards	1175-76, 1182-83
- Ludwig, M. R.A., Directeur général adjoint (Administration), Direction recherche, min. Agriculture	909-10, 1285, 1294-96
- McClenaghan, Dr R.J., Directeur Division épizooties, Direction hygiène vétérinaire, min. Agriculture	630-32
- McClure, M. Herb, Maire, London, Ont.	2049-50
- McCrea, M. J.P., Chef, Section affaires immobilières et financières, min. Agriculture	23
- MacDonald, hon. Daniel J., Ministre Agriculture, Î.-P.-É.	1815-20, 1824-27, 1830-31
- McDonough, M. J.M., Membre, Office canadien des provendes	139-41, 145-49, 153-56, 159, 163-66, 1500, 1505-9, 1515-17, 1523-24, 1527-30, 1534-38, 1541, 1545
- McFall, M. James, Secrétaire exécutif, Alberta Federation of Agriculture	971-76, 995-99, 1009
- McIsaac, M. L.P., Agriculteur, marchand pommes de terre, Î.-P.-É.	1821-23

TÉMOINS (suite)	Page
- MacLachlan, M. D.S., Directeur Division protection végétaux, min. Agriculture	427-28
- MacMillan, M. R.D., Agent adminis- tratif, Direction hygiène vété- rinaire, min. Agriculture	1368
- MacNair, M. L.C., Président, Shus- wap River Control Association	1106-10
- McNamara, M. W.C., Commissaire en chef, Commission canadienne du blé	1204-5, 1228-33, 1237, 1239-60, 1264- 68, 1547, 1551-78, 1581-1614, 1616-31, 1635-81
- McWilliam, M. J.E., Président, Winni- peg Grain Exchange	1215-18, 1236-37, 1241-43
- Martens, M. M.V., Secrétaire, Commission des grains	88, 94, 100, 1705-6
- Mestern, M. H., Économiste, Commis- sion canadienne du lait	1484-85
- Miggins, M. Remie, Vice-président, Ontario Flue-Cured Tobacco Growers' Marketing Board	2112
- Migicovsky, M. B.B., Directeur géné- ral, Direction recherche, min. Agriculture	915-20, 928, 931, 939-40, 947-48, 954, 1286-87, 1296-1304
- Monk, M. H.B., Conseiller juridique, Commission canadienne du blé	1627-30
- Moore, M. Eric W., Directeur général, B.C. Tree Fruits Ltd.	1116-17, 1126-27, 1140-42
- Morgan, M. Ed, Secrétaire exécutif, B.C. Egg Marketing Board	1042-44, 1061-63, 1067-69, 1072-76

TECHNICAL (cont'd)

- MacLachlan, M. D.S., Director
Division of Pesticides and Plant Pathology
- 427-28
- MacLachlan, M. D.S., Agent Adminis-
trative, Division of Pesticides and
Plant Pathology
- 1388
- MacLachlan, M. D.S., President, Inter-
national Association of Agricultural Chemists
- 1100-101
- MacLachlan, M. D.S., Commissioner of
Agriculture
- 1204-7, 1118-22
- 1227, 1229-30, 1254
- 1257, 1258, 1259-78
- 1260-1261, 1262-31
- 1263-81
- MacLachlan, M. D.S., President, World
Council for Agricultural Chemistry
- 1212-18, 1230-37
- 1231-43
- MacLachlan, M. D.S., Secretary,
Canadian Association of Agricultural Chemists
- 1234-83
- MacLachlan, M. D.S., Vice-President,
International Association of Agricultural Chemists
- 1212
- MacLachlan, M. D.S., Director, Adminis-
trative, Division of Pesticides and Plant Pathology
- 912-20, 922, 923
- 924-40, 941-43, 944
- 1200-21, 1202-1203
- 1204-30
- MacLachlan, M. D.S., Secretary, Canadian
Association of Agricultural Chemists
- 1212-30
- MacLachlan, M. D.S., Director, Adminis-
trative, Division of Pesticides and Plant Pathology
- 1212-31, 1213-32
- 1214-41
- MacLachlan, M. D.S., Secretary, Adminis-
trative, Division of Pesticides and Plant Pathology
- 1214-42, 1215-43
- 1216-44, 1217-45

	Page
TÉMOINS (suite)	
- Moynikan, Dr W.A., Coordonnateur programmes, Direction Hygiène vétérinaire, min. Agriculture	203
- Munro, M. Charles, Président, Ontario Federation of Agriculture	2051-56, 2061-65, 2068-74, 2078-80
- Nadeau, M. Peter, Secrétaire, Association manufacturiers du Québec	1982-84
- Neiforth, M. Alfred, Représentant, National Farmers Union, I.-P.-É.	1797-802, 1827-29, 1832-33
- Newman, M. Harvey, Conseiller juridique, min. Agriculture	264-67, 270, 342-5, 360-62, 367, 370, 373-76, 380, 385, 391-98, 414, 417-21, 426-27, 430
- Nicolle, M. Don, Délégué, Newfoundland Coop Services	1758-60
- Oakley, M. J.A., Vice-président, Canadian Agricultural Chemicals Association	520
- Olson, hon. H.A., Ministre, Agriculture	1-5, 7, 10-11, 13, 15- 18, 59, 75, 215-40, 248- 50, 252-54, 264, 268-71, 279-87, 303, 306-12, 316-22, 326-28, 332-34, 338-39, 342, 347-52, 377-85, 388-89, 392-93, 396-97, 402-10, 413- 21, 424-25, 430-38, 442-43, 446, 449-52, 459, 462-67, 500-1, 546, 592-97, 604-29, 633, 635-40, 645-66, 680-83, 687-90, 695- 704, 709-21, 764-65, 800-3, 815-24, 857-

TEMOINS (suite)

	Page
	65,871-75,880-83, 910-11,916-26, 930-31,934-35,1355- 57,1359,1362,1381- 82,1683-84
- O'Reilly, M. G., Sous-ministre, min. Agriculture, Mines et Res- sources, T.-N.	1778-79
- Owen, M. G., Président, Société du crédit agricole	168-99,666-78,680- 700,704,707-20,726- 38,742-49,756-61, 1383-1411,(37-3), 1416-33
- Ozard, M. W.H., Vice-président, Société du crédit agricole	1396
- Park, M. G.W., Président, B.C. Federation of Agriculture	1030-31,1074,1077
- Parsons, M. H.C., Délégué, New- foundland Dairymen's Association	1764-65,1774-75, 1779
- Peacock, M. D., Surintendant Divi- sion produits laitiers, min. Agriculture, I.-P.-E.	1802-14,1820-21
- Perrault, Dr R., Président, Office canadien des provendes	135-67,1491-98, 1501,1505-7,1509- 44
- Phillips, M. C.R., Directeur géné- ral, Direction production et mar- chés, min. Agriculture	41,47,56,267-79, 303,309,313-18, 354-56,381,384-88, 398-99,413,418, 430,436-38,549, 555,559,584-85, 606-8,617-18,622- 23,1322-23

TÉMOINS (suite)

Page

- Pigeon, M. Roland, Président, Coopérative Fédérée de Québec	2008-21,2-35,2039- 47
- Poirier, Dr R., Sous-ministre ad- joint (Economie), min. Agriculture	230
- Porter, M. D.E., Directeur, Division N.-É., Association producteurs laitiers du Canada	1862,1869-71
- Power, M. Gregory, Délégué, Inde- pendent Egg Producers Association	1769-72,1782
- Pratt, M. E.B., Président, B.C. Turkey Marketing Board	1038-42,1064-66, 1077-78
- Prentice, M. J., Président, Western Hog Growers Association	983-86,1018-20, 1026-27
- Rankin, M. James A., Directeur, Western Food Processors Asso- ciation	1047-53,1065,1068
- Rasmussen, Dr K., Directeur général associé, direction recherche, min. Agriculture	31-35
- Rayment, M. A.F., Agronome, Station recherche min. fédéral Agricul- ture, T.-N.	
- Rhodenizer, M. Robert, Vice-prési- dent, Fédération agriculture Nouvelle-Écosse	1875
- Robinson, M. Thomas C.M., Directeur, Bureau du directeur, Division opérations, Programme alimentaire mondial	769-99,802-4,807
- Rowan, M. F.T., Directeur général ventes, Commission canadienne du blé	1577
- Runciman, M. A.M., Président, Conseil canadien des grains	1199-1204,1234

	Page
TÉMOINS (suite)	
- Saab, M. Gabriel S., Directeur département Economie rurale du Québec, UCC	1952-66
- Scales, M. Austin, Associated Shippers Inc., I.-P.-E.	1834-35
- Searle, M. Clarence, Membre, Fédération Agriculture Nouveau-Brunswick	1919
- Shefrin, M. Frank, Directeur, Division services des marchés, Direction économie, min. Agriculture	804
- Shuttleworth, M. C.L., Commissaire, Commission canadienne des grains	1693-94, 1699-1700, 1703
- Sorel, M. Lionel, Président, Fédération Union catholique des cultivateurs	1951-52, 1979-81, 1989-92, 1995-2000
- Spearin, M. Doug, Représentant quelques agriculteurs région West-Man, Manitoba	1223-25, 1238
- Stafford, M. R.A., Directeur, B.C. Broiler Marketing Board	1044-46, 1065, 1072
- Stephens, M. L.R., Conseiller, B.C. Interior Vegetable Marketing Board	1093-96, 1118-19
- Stevenson, M. D.C., Gérant ventes domestiques, B.C. Tree Fruits Ltd., Kelowna, C.-B.	1131
- Stocks, M. Richard, Gérant, B.C. Federation of Agriculture	1031-38, 1060, 1070, 1073-74
- Svoboda, M. A.V., Commissaire, Commission canadienne des grains	1698, 1703
- Thatcher, hon. W. Ross, Premier ministre, Saskatchewan	1149-64
- Thibodeau, M. J., Vice-président, Commission canadienne du lait	127

	Page
TÉMOINS (suite)	
- Treleaven, M. D.H., Commissaire, Commission canadienne du blé	1557-58, 1586-87, 1620, 1634, 1656- 57, 1616-17
- Twynstra, M. Peter, 2 ^e Vice-prési- dent, Ontario Farmers' Union	2056-60, 2066-71, 2074-82
- Veniot, hon. H.A., Ministre agricul- ture, N.-É.	1837-40, 1845, 1855- 58, 1861, 1864-65, 1869, 1872-73, 1876- 77, 1878-79
- Vincent, hon. Clément, Ministre Agriculture et Colonisation du Québec	1946-51, 1975-78, 1984-87, 1993-95, 2001-5
- Vogel, M. G.N., Commissaire, Commis- sion canadienne du blé	1205-7, 1237, 1574, 1579-80, 1597, 1601, 1605, 1612, 1624-26, 1631-34, 1670-73
- Walker, M. H.V., Secrétaire, Office canadien des provendes	1532
- Watt, hon. J. Douglas, Ministre Agriculture, Manitoba	1193-98
- Waugh, M. Elmer, Président, Fédé- ration agriculture, Î.-P.-É.	1790-97, 1821, 1824- 26, 1831-32
- Wells, M. K.F., Directeurvétéri- naire général, Direction hygiène vétérinaire, min. Agriculture	60-72, 75-84, 201- 14, 1355-64, 1367-69, 1372-76
- Whalen, M. George, Président, Asso- ciation producteurs lait et crème du Nouveau-Brunswick	1913-15, 1926-28, 1933- 34

TÉMOINS (suite)

	Page
- Whittaker, M. George H., Président, B.C. Tree Fruits Ltd., Sun-Rype Products Ltd.	1086-90, 1097-1100, 1116, 1119-20, 1129, 1137, 1139-40
- Wiebe, M. Henry, Directeur, divi- sion production oeufs, Brookside Farms Ltd.	1053-55, 1066
- Wiens, M. Henry, Président comité agriculture, Chambre de commerce de Vernon, C.-B.	1110-11
- Williams, M. S.C., Sous-ministre, min. Agriculture	7, 21, 23-24, 26-30, 32, 34-35, 39-40, 42-55, 59-60, 62-64, 66-69, 85, 93-94, 98, 104, 202- 3, 205-8, 212, 214, 221, 223-27, 229, 232-33, 248, 266, 270, 276-79, 284, 302-7, 315-17, 323-25, 345, 347, 353, 357-58, 362-72, 377, 381-82, 403, 407, 410- 12, 415-17, 420-23, 429-36, 446-50, 468-69, 483-501, 546-53, 556- 59, 562-84, 589, 596- 607, 620, 624-29, 635- 36, 640-47, 652, 776, 789-90, 832, 865-75, 911- 17, 921-22, 927-30, 935- 48, 951-52, 955-70, 1313- 53, 1364-77, 1463-68, 1470-72, 1474-83, 1487, 1688-93, 1697, 1710-11, 1714, 1717, 1720-24, 1739

	Page
TÉMOINS (suite)	
- Willis, M. H.B., H.B. Willis Inc., I.-P.-É.	1834-36
- Wolfe, M. Elgin, Ex-président, Canadian Turkey Marketing Board	1067
- Woodward, Dr J.C., Sous-ministre ad- joint (recherche), min. Agricul- ture	13,22-38,224,885, 899-906,909,926- 27,933,944,953-54, 1282-94,1300,1307- 8
- Woolfrey, M. W.A., Président, Alberta Dairymen's Association	990-92,1013-15, 1023-25

Page

YOUNG (List)

- Wills, W. H. B., B.S. Williams

1884-85

- Wolfe, H. E. L., B.S. Williams

1885

Canadian Fur and Wool Board

- Woodman, Dr. J. C., B.S. Williams

Joint (Government) and (Private)

13, 12-24, 1887

1888-89, 1889-90

1890-91, 1891-92

1892-93, 1893-94

- Woolley, M. E., B.S. Williams

1890-91, 1891-92

1893-94

